

“ஓந்துபட்டா இன்டு வாழ்வே — நம்மில், ‘ஓந்துமை நிங்கில் அனைவர்க்குந் தாழ்வே.’”

# ஞாயிற் ரூக்கிழமைதோறும் வெளியீடு.

(ஞாயிற் ரூக்கிழமைதோறும் வெளிவருது)

“நன்மை கடைப்பிடி”

“நயஞேநே நன்றி புரிந்த பயனுடையார், பண்பு பாராட்டு மூலது”

“நாடோப்பன செய்”

வாழ்க அந்தனர் வானவ ரானினம், வீழ்க தண்புனல் வேந்தனு ஃமாங்குக, ஆழ்க தீயதெல் லாமர னுமே, சூழ்க வைபக முந்துயர் தீர்கவே.

தொகுதி—ஏ. } யாழ்ப்பாணம், சன்னகம்: தாதுஞை தைமீர் கால (31-1-37) ஞாயிற் ரூக்கிழமை { பகுதி—உ.ஏ.

## தோத்திரம்.

ஏக்கால முந்தனக் கென்னவொரு செயலிலா ஏழைநீ யென்றி ருந்திட  
டென்தாவி யுடல்பொருளும் மெளனியாய் வந்துகை ஏற்றுநம தென்ற அன்றே  
பொய்க்கால தேசமும் பொய்ப்பொருளில் வாஞ்சசுயும் பொய்யுடலை மெய்யென் னலும்  
பொய்யுறவு பற்றலும் பொய்யாகு நாளென்னல் பொய்யினும் பொய்யா கையால்  
மைக்கா விருட்டனைய இருளில்லை மிருவினைகள் வந்தேற வழியு மில்லை  
மனமில்லை யம்மனத் தினமில்லை வேறுமொரு வரவில்லை போக்கு மில்லை  
அக்காலம் இக்கால மென்பதிலை யெல்லாம் அதிதமய மான தன்றே  
அண்டபகி ரண்டமும் அடங்கவொரு நிறைவாகி ஆனந்த மான பரமே.

—தாயுமான கவுழிகள்.

## அன்றை

ந. பழனிவேலு

1. கருவான நாள்தொட்டுக் கண்ணய்ப் பேணும்  
கருணைநிறை எனதன்னைக் கமலத் தாளை  
உருகுமனம் தன்னலும் கண்ணீர் ராலும்  
உவப்புடனே கழுவி நீராட்டி னேனே!
2. சாதிமத பேதமதை விட்ட போழ்தே  
சகலருமே ஒன்றென்னும் ஞானம் உண்டாம்  
ஒதுமுன தன்னைதிரு கமலத் தாளை  
உண்மையுடன் பணிந்திடவே பரம ஞானம்.
3. காதல்தனை வெல்லுமொரு சக்தி யுண்டேல்  
கருணைபொழி எனதன்னை அன்பே கண்ணர்  
மதலைமொழி தன்னைக்கேட்ட ரூரும் நெஞ்சம்  
மாதாவிற் கண்றிவே ரெருவாக்குண்டோ?
4. “மாதாவை ஒருநாளும் மறக்க வேண்டாம்”  
மாவிலித்தில் அவளன்புக் கிளைதா னுண்டோ?  
வேதாக மங்களிலே காண்ப தெல்லாம்  
விருப்பமுடன் உனதன்னைக் குழைப்பாய் என்றே.
5. ஆதலினால் சோதரனே நாமும் இன்று  
அன்னைதனைப் போற்றுதலின் மேன்மை கண்டோம்  
ஒதுவோம் அவள்புகழைக் கர்வத் தோடு  
உலகினிலே காணுகின்ற தெய்வம் என்றே.

வி

யா

பா

தே

வ

தா



இப்பத்திரிகையைவாசிக்கும்போது இக்குதொசி எப்படி, எங்கே உண்டாக்கப்படுகின்ற தென்பதைப்பற்றியும் இதை இன்னும் உண்டாக்குவதற்குப் போதிய அளவு தொழிற்படாத பொருள்கள் இருக்கின்றனவா வென்பதைப்பற்றியும், நீர், எப்பொழுதாவதுசிந்தித்ததுண்டா. அப்பொழுதான்மரமும், மரச் சோத்தியும் தற்கால நாகரீக வைபவத்தில் எத்துவண முக்கிய அம்சமாகத் தொழிற்படுகின்றனவென்பதையும் இதில் பணம் முதலிடுவதினால் எத்துணை ஸாபமுண்டு என்பதையும் உணருவீர்.

இப்பணமுதலீடு மிகப்பிரயோசனமுள்ளதும், 680தீவிரவளர்ச்சியுடையதும் அவற்றின் பாதுகாப்புக்கு உத்தரவாத முடையதுமான தேவதாருமரங்களைக்கொண்டசொரியலான ஒரு ஏக்கர் நிலத்தைக் குறிக்கும்.



உகின் எல்லாப்பாக்களிலும் உள்ள அதி தீவிர சித்தமும் மிக்க உபாயமும் உள்ள வியாபாரிகளினால் இது வரையில் 500000 தங்கப்பவுண்கள், வியாபாரவளர்ச்சிச் சாதனங்களில் முதலிடப்பட்டிருக்கின்றன.

ஓவ்வொரு சாதனமும் எக்கும்போது ரூ. 67 ச. 50ம் பின் 30 மாசங்கட்டு மாசாமாசம் ரூ. 13 ச. 50 கட்டவேண்டிய தொன்றுகும்.

யாழிப்பாணத்தில் வசிக்கும் நீங்கள் மிக்க சாவதான மானவும் செட்டானவும் பழக்கங்களிற் பேர்பேனவர்கள். ஆகவே இன்னும் மேல்கிமாக இதைப்பற்றி நீங்கள் விசாரிப்பிரகளானால் இப்பணமுதலீடு உங்கள் மனதைக் கவரவேண்டும். கவரும்.

மதிக்கப்பட்ட வரும்படி 2000 ரூபா முதல் 4500 ரூபா வரையில் ஓவ்வொரு 10—12 வருடங்கட்டும்.

“நியூஸிலன்ட்” நாட்டிலேயுள்ள வனம் 3-கோடி.யே 30 லட்சம் ஏக்கரிலிருந்து 1 கோடி.யே 20 லட்சம் ஏக்கராகக் குறைக்கப்பட்டு விட்டது. இந்த மரக்குறைவை நிவர்த்தி செய்வதற்குப் புதிதாசச் செய்கைபண்ணப்படும் வனம் 50 லட்சம் ஏக்கர் நடப்பட வேண்டியது அவசியம்.

எதிர் காலத்தைப் பற்றிச் சிந்தியுங்கள்.

தொழிலிருந்து இளைப்பாறியபின்னர் இப்பணமுதலீட்டின் பல கீழ் அனுபவியுங்கள்.

இச்சங்கத்தின், இலங்கையின் பிரதான காரியாதிகாரி இப்பொழுதயாழிப்பாணத்திலிருக்கின்றனர். அவர்சாதனங்கள் புதிதாகச் சேருபவர்களுக்குக் கொடுக்கின்றனர். யாழிப்பாணக்காரியாலயத்திற்கு எழுதி எல்லாவர் சங்கோஷமாக உங்களை வந்து சங்கத்து இவ்வியாபாரத்தைப்பற்றி இன்னும் என்கு விளக்குவார். அவர்வருவதினால் நீங்கள் எவ்வித கடமையும் உடையவர்களாகமாட்டார்கள்.

உங்கள் குழந்தைகட்காக.

அவர்களுக்கு நல்ல கல்வி யூட்டுவதற்கு நீச்சையும் பண்ணீவத்தல் ஓவ்வொரு பேஞ்சின் பேஞ்சையும் கடமையுமாதும்.

“சி. பி. எவ்.” சாதனங்கள்

நஷ்டம்தராதபடி பத்திரப்படுத்தப் பட்டிருக்கின்றன  
என்பதை நினைவு கூருங்கள்

இலங்கையின் பதிவுபண்ணப்பட்ட காரியாலயம் :  
ஹோங்கோங் வங்கிக் கட்டிடம்,  
கொழும்பு

யாழிப்பாணம் காரியதரிசி  
சுப்பிரமணியம்-நாகலிங்கம்  
நெடுந்தெரு, காங்கேசன் துறை

பத்திரக்கிரயம்  
 இலங்கை, இந்தியா,  
 பர்மா ரூபா 4.  
 மலாய்நாட்டுக்கு வெள்ளி 4.  
 சீவியகந்தா ரூபா 40.  
 தனிப்பிராதி சதம் 5.  
 இந்தியாவுக்கு „ அணு 1.  
 மலாய்நாட்டுக்கு „ காச 7.

# Algo Good

தொகுதி—ஏ. } யாழ்ப்பானம், சுன்னகம்: தாதுவூசு தெமிழ் கலை (31-1-37) ஞாயிற்றுக்கிழமை { பகுதி—உடல்

# இக்காலமுக்கள் வாழ்க்கையின் வனப்பு.

(தமிழ்ப்பண்டிதர், வண்ணை : நெ. வை. செல்லையா அவர்கள்)

(ୟତ୍କରଣ-ି)

இக்காலத்தில் ஒருவகுப்பார்பத்தி மார்க்கத்தையும் சமயத்தையும் பதிபுண்ணியத்தையும் மக்களுக்குப் போதிப்பவர்போலவும் செய்பவர்போலவும் அதற்குரிய வேடத்தை உத்தியோக உடுப்பாக வைத்துக்கொண்டு, மக்களை மயக்கியும் வஞ்சித்தும் பொருள் பெருக்கித்தங்கள் சுக்கேஷன்மங்களை கிடைப்படுத்திக்கொண்டு காலங்கழிக்கின்றார்கள். இவர்கள் வள்ளிரச்சியார்கூறியபடி “இவ்வேடர் குலத்துக்கெல்லாமேர் கொடும்பழியைச் செய்திரே” என்றபடி முடிகிறது. இனித் தொழின்முறைகளை எடுத்துக்கொண்டால் தேநீர்க்கடையோ, சிற்றுண்டியோ, பேருண்டியோ, ஆடைஆபரனுதிகளோ, பிறவோ கொண்டு செய்யும் வர்த்தகங்கள் யாவற்றினும் அவ்வாற்றின் தன்மைகளைப் பார்வைக் கொன்றுக்கியும், பிறப்பினை யொன்றுக்கியும் செய்து பிறரை மயக்கிப் பொருள் பெருக்குவதிலே கருத்துடைய வணிகரைப் பட்டின மருங்கிற் பரக்கக்காணலாம். செட்டு என்பதின் உண்மைக் கருத்தை நாம் தெளிவாக அறிக்கொள்ள வேண்டும். செட்டின் உயர்வும் இழிவும் அதன் நோக்கத்தைப் பொறுத்தவை. செட்டு என்பது—வியாபாரம். விடுதலைக்காக அன்பட்டனும், உண்மையுடனும்; நேர்மையுடனும் பெறும் பொருளுக்குத் தகுதியுடையதாயும் கைக்கொள்ளப்படும் செட்டு மிக வியர்ந்ததாகும். ஆங்கிலேயர் இதில் ஒரு அளவுக்கு உண்மையுடையவர்கள். இந்திய இலங்கை மக்களிடத்தில் இத்தகைய உணர்ச்சி வருதற்குக் குதிரைக்குக் கொம்பு முளைக்கவேண்டும். நாளைக்குப் பரசங்குடிப் பதற்கு இன்று கஞ்சி குடிப்பது கேவலம். இதனை நாயனார் “கெடுவல் யானென்பதற்கிட தன் நெஞ்சம் நடிவொரைதியல்லசெயின்” என்பதில் விளக்கியிருக்கின்றார். தனது கெஞ்சறிய சியாயத்தினின்றும் விலகித்தவரூனவற்றைச் செய்தால் அதனால் யான் கெடுவெனென்பதை யொவ்வொருவனு முனைவேண்டும் என்பதாம். இவ்வதிகாரத்தை நாயனார் எவ்வாறு கூறி முடிக்கின்றார்வெனின், “வாணிகஞ் செய்வார்க்கு வாணிகப் பேணீப் பிறவும் தம்போற்செய்யின்” பிறர் பொருள்களையும் தம் முடைய பொருள்போலக் காத்துச் செய்தால் அச்செய்கையானது வாணிகஞ் செய்வார்க்கு நல்ல இலாபமாகும் என்று முடித்திருக்கின்றார். இதற்கு இக்காலத்து நமது நாட்டார் “பேணுதலீ” மாத்திரம் தவிர்த்துக்கொண்டு மற்றதைச் செய்து

வருகின்றார்கள். இதுதான் வித்தி யாசம். ஆனால் இது ஒருவித கீழ்ப் படியிலுள்ளார் கொள்கை. கவலைகளிலிருந்து விடுதலையடையும்பொருட்டு உண்மையையும் நேர்மையையும் பற்றுக்கோடாகக்கொண்டு குடிசையில் கஞ்சி குடித்து வாழ்தல் தேவர்களாலும்போற்றப்படும் சீரிய வாழ்க்கையாகும். நமது வாழ்க்கை த்தனையில் நாமே செய்துகொள்ளும் பல தேவைகள் உண்டு. அதேகமாக இன்றியமையாத-கமக்குரிய சில பொருள்களை-தேவைகளைத் தூக்கிச் செல்லவும் முடிக்கவும் கூவிக்காரன் வேண்டியிருக்கிறது. அத்தகைய சிலைக்கு கம்மைக் கொண்டு சென்றது நாகரிக வாழ்க்கையேயன்றி வேறில்லை. அவைகளைத் தானே நிறைவேற்றிக் கொள்வதைப் போல நாகரிகம் வேறில்லை. பிறரைக்கொண்டு நன்றாக வேலைசெய்துகொள்வதினும் தன்காரியத்தைத் தானே குறைகளுடன் செய்துகொள்வது சிறந்ததாகும். இப்புது இப்பொழுது ஒரு சிலருக்குத் தாழ்வாகத் தாணப்படலாம். ஆனால் எக்காலத்துக்கும் எல்லாருக்கும் அதை விடச் சிறப்பு வேறில்லை.

மைக கருத்தை நாம் தெளிவாக அறிந்துகொள்ள வேண்டும். செட்டின் உயர்வும் இழிவும் அதன் நோக்கத்தைப் பொறுத்தவை. செட்டு என்பது—வியாபாரம். விடுதலைக்காக அன்புடலும், உண்மையுடனும்; ரேமையுடனும் பெறும் பொருளுக்குத் தகுதியைத்தாயும் கைக்கொள்ளப்படும் செட்டு மிக வியர்த்ததாகும். ஆங்கிலேயர் இதில் ஒர் அளவுக்கு உண்மையைத்தாய்வர்கள். இந்திய இலங்கை மக்களிடத்தில் இத்தகைய உணர்ச்சி வருதற்குக் குதிரைக்குக் கொம்பு முனைக்கவேண்டும். நாளைக்குப் பாயசுக் குடிப்பதற்கு இன்று கஞ்சி குடிப்பது கேவலம். இதனை நாயனார் “கெடுவல் யானென்பதற்கு தன் செஞ்சம் நடவொரீதி யல்லசெயின்” என்பதில் விளக்கியிருக்கின்றார். தனது செஞ்சறிய நியாயத்தினின்றும் விலகித்தவறூனவற்றைச் செய்தால் அதனால் யான் கெடுவேனென்பதை யொவ்வாருவது முன்றவேண்டும் என்பதாம். இவ்வதிகாரத்தை நாயனார் எவ்வாறுகூறி முடிக்கின்றார்னின், “வாணிகஞ் செய்வார்க்கு வாணிகப் பேணீப் பிறவும் தம்போற் செய்யின்” பிறர் பொருள்களையும் தம் மூடைய பொருள்போலக் காத்துச் செய்தால் அச்செய்க்கையானது வாணிகஞ் செய்வார்க்கு நல்ல இலாபமாகும் என்று முடித்திருக்கின்றார். இதற்கு இக்காலத்து நமது நாட்டார் “பேணுதலை” மாத்திரம் தவிர்த்துக்கொண்டு மற்றதைச் செய்து

# ஈழத்தறிஞர்

## ஸ்ரீமான் கு. கதிரவேபிற்ளை அவர்கள்.

[ஆகாயல்சனி நிலையத்தில் வெள்ளவத்தை, தீரு. தல. சபாநாதன் அவர்கள் நிகழ்த்திய சோம்போட்டு]

(ମନ୍ତ୍ରକ୍ଷତା)

ଓঁ কৃষ্ণ

கி. பி. 1848 இல் பி. ஏ. பரீட் சையிற் ரேறியதும் பின்னையவர்கள் செமினரியிலே ஆசிரியராக அமர்ந்தார். பின்னர் உவெல்லையன் மிகவுக்கும் சிறந்த ஓர் ஆசிரியர் தேவையெனக் கண்டபொழுது ஜோன் வால்ந்றன் பாதிரியார் பின்னையவர்களையே தெரிந்தெடுத்து அவருடைய சம்மதத்துடன் தமது மிகவுக்கு சேர்த்துக்கொண்டார். கி. பி. 1851ம் ஆண்டில் இம்மிகவுக்கு நின் கீழுள்ள மத்திய பாடசாலையில் ஆசிரியராகச் சேர்ந்தார். சேர்ந்து நான்கு வருடம்வரை படிப்பித்தார்கள். இவருடைய ஆசிரியத்திற்குமொதும் நல்லொழுக்கத்தானும் பாடசாலைத் தலைவரில்லாதிருந்த காலத்து இவரையே பதிற்றலைவராகக் கடமைபார்க்கும்படி தெரிந்தெடுத்தனர். மொழி பெயர்ப்பதிலும் மிக்க பயிற்சியுடையவரென முன்னரே குறிப்பிட்டாம். இந்த மிகவுக்குச் சார்ந்த பேர்சீவல் பாதிரியார் விவிலிய நாலை மொழிபெயர்த்தற் கெண்ணினார். பலர் உதவி புரிந்தனரெனினும், நாலை எளிய இனிய நடைக்கும் பொருட்செறிவுக்கும் காரணர் ஸ்ரீஸ்ரீ ஆறுமுகநாவலர் அவர்களும் பின்னையவர்களுமார்.

## பத்திரிகை நடாத்தல்:

யாற்பொன்றதில் பண்டைக் காலந் தொடங்கியே பத்திரிகையில் அதிக ஊக்கம் இருந்தில் தென்பது நன்கு பூலப்படும். இடக்கிடையே சில

மானுடைய அம்ரரணம் மணம்பொ  
ருத்தியதாகவிருக்கும். தமிழ்நூற்  
கருவுலமாகிய குறிஞ்சிப் பாட்டில்  
13—18-வது அடிகள் நினைவில் வை  
க்கத் தருக்கத்தாகிறது.

“முக்கியம் மனியினும் பொன்னினும்

நேவருங்கு வரைய கலங்கெட்டின் புணரும்  
சால்பும் வியப்பும் இப்பும் குன்றின்  
மாசறத் தீட்டி வயங்குபகுத் திறுத்தவ்  
ஆசது காட்சி ஜயர்க்கும் அந்திலை  
எனிய வென்னர் தொண்மரங் கறிஞர்”

கல்விலக்கணக்கள் அமையப் பெற்ற முத்தானும் மாணிக்கத்தானும் பொன்னுனும் பொருஞ்சுதலைமக்கான் ஆபரணங் கெடின் பின் வக்குகூடும். தத்தங் குலத்திற்கேற்ற குணங்களி எமைதியும் மேம்பாடும் ஒழுக்கமுராகிய அவற்றின் பழையதனமை கெடின் அதனால் உண்டாகிய அழுக்கைப் போம்படி கழுவி மேன்மையான புகழை முன் புபோல் நிற்கும்படி நிறுத்தல் சகல் கலைகளையுமறிந்த குற்றமற்ற அறி வினையுடைய தெய்வ இருடிகளுக்கும் ஏளி தான் காரியமல்ல என்பது அதனாக கூறுகிறேன்.

அறிஞர்கள் ஆர்வத்தொடு தொடங்கிய பத்திரிகைகள் பல ஈராட்டைப் பருவமடைய முன்னரே இறந்து பட்டொழிலாக நன்றாக இருக்கிறது. தமிழர்களின் முன்னேற்றத்திற்குப் பத்திரிகை இன்றியமையாததொரு கருவி. ஆனால் தமிழ்நாட்டின் சிறந்தும் தமிழ்நாட்டின் சிறந்தும் பத்திரிகைகள் மலிந்திருத்தல் வேண்டும். அவற்றைப் படித்தின்புறம் பழக்கமும் நம்மவர்களிடத் துண்டாதல் வேண்டும். பத்திரிகை சிறந்துதாங்க அம் படிப்போர் அதிகரித்தலும் ஒன்றற்கொன்று தொடர்புடையவாயிருத்தலின், தமிழ்நபர்கள் சிறிதளவாயினும் சிங்கிப்பொர்களாக.

யாழ்ப்பாணத்தில் கி. பி. 1841  
இல் ‘உதயதாசகை’ உதயமாயிற்று.  
இது பிறவெளியீடாகவும் (மாத  
மிருமுறை) ஆங்கிலமும் தமிழும்  
இருந்குள்ள பத்திரிகையாகவும்  
வெளி வந்தது. ஹென்றி மாட்டின்  
என்பவர் பத்திரிகைசிரியராகவும்,  
பாயகன் உடையார் துணைவராகவும்  
கடமைபுரிந்து வந்தார்கள். தமிழர்  
கள் முன்னேற்ற மடையதற்கும்,  
தமிழர்களின் குறைகளை ஏஜன்டோ  
ருக்கு அறிவித்தற்கும், தமிழர்களின்  
நீாக்கங்களையும் சிறப்புக்களையும்  
புலப்படுத்தற்கும், ஆங்கிலப்பத்திரிகை  
யொன்று நம்மவர்க்கு இன்றி  
யமையாது வேண்டப்படுவதெனக்  
கருதினர் பிள்ளையவர்கள். பிறரோ  
ருவரும் முன் வராமையால் தாமே  
‘Literary Mirror’ ‘இலக்கியவாடி’  
என்னும் பெயருடன் திங்கள் வெளி  
யீடொன்றைத் தொடர்கினார். இதன்  
முதற் பிரதி கி. பி. 1853-ம் ஆண்டு  
வைகாசி மாதம் 6-ந் தேதி வெளி வ  
ந்தது. இப் பத்திரிகை இரண்டுவரு  
டம் வரையில் ஆங்கிலத்திலும், தமிழிலும் பல கட்டுரைகளைத் தன்னகத்  
தீட்டு கொண்டு அறிவுச் சூடர் பரப்பி  
வந்தது. பிள்ளையவர்களின் தந்தையா  
ரும் பல செய்யுட்களையும், கட்டுரை  
களையும் எழுதி இதனை அணி பெறக்  
செய்தார். மொருள் வருவாயினைப்  
பொருட்படுத்தாது இரண்டு வருடம்  
வரை பிள்ளைபவர்கள் பாடுபட்டும் த  
மிழர்கள் அதனை யுணராமையால் பத  
திர்கை தின்றுவிட்டது.

வழக்கறிஞராதல்:  
 ‘இலக்கியவாடி’ யெனும் பத்திரிகையை நடத்திய பொழுது பருத்தித் துறையில் நீதவாடு யிருந்த (Leisching) லீசிங் துறையவர்களோடு பிள்ளையவர்கள் பழக நேர்ந்தது. துறையவர்கள் சிறந்த கல்வியாளர். ஆங்கிலத்தில் இலங்கைச் சரித்திரமெழுதியிருக்கின்றார். பிள்ளையவர்கள் தமது நிலைமையை இன்னுஞ் சிறப்பிக்க வேண்டுமென அவரது சுற்றத்தார் வேண்டிக் கொண்டதற்கிணங்க, ஆசிரியபதவியினின்றும் விலகி, (தொடர்ச்சி 14-ம் பக்கம் பார்ச்சு)

# தாந்திர மனதார வணங்குகின் சேமா!

எவ். பி. குரோசியர் என்னும் ஆங்கில படைத்தலைவரின் அங்கு மொழிகள்.

(திரு. க. வெங்ப்பிள்ளை)

இப்பெரியார் பரம்பரையாகப்  
போர்த்தலைவர்களின் வழியிற் ரேணு  
றிய மாபுருடர். அவர் ஆங்கிலத்தில்  
சுறும் மொழிகளை தமிழில் பெயர்த்  
தெழுதுவாம்:—

இவ்வளவென மதித்தற்கரிய  
பெருங்தொகைப் பணத்தை மக்கள்  
செலவுசெய்யவும், என்னிலடங்காப்  
பண்டங்களை வணிகர் விற்றுப் பெ  
ரும்பொருள் படைக்கவும், அங்கி  
னர், உற்றூர், அயலார், வேற்றுரார்  
எல்லாரும் ஒருங்கே குழிதி இனப்  
டையச்செய்யவும், புகைவண்டித்தொ  
டர்கள் பலப்பல மிக விரைவிலோடு  
வும், ஆடகரும் பாடகரும் அளியருங்  
திக் களிகொள்வோரும் ஆங்காங்கு  
கூடி யாடவும் பாடவும் ஆனந்திக்க  
வும், இவ்வாற்றூர் பல கவலைக்கிட  
ஞை பாமரரும் சற்றே இன்பத்தி  
லோங்கவும் செய்யவும் பண்டிகையா  
ன “கிறிஸ்மஸ்” மீளவும் ஒருகால்  
எம்முழும் வந்துவிட்டது. எம் து  
ஞானமுனிவரன் பிறந்த நாளாகிய  
இப்பண்டிகையை நாம் பேருவகை  
யுடனும் பெருங் களர்ச்சியுடனும்  
பொருள்வருவாயைக் குறித்தோ, சின்  
னேரச் சிற்றின்பங்களைக் குறித்தோ  
அண்புடன் வரவேற்றுக் களிக்கின்  
ரேரும். ஆனால் அதேங்கக்கத்துடனும்  
மனசிறைவுடனும் அப்பெருமானையும்  
அவர் திருவாய்மொழிகளையும் நாம்  
போற்றுகின்றோமா?

அவர் பெருநாள் விழுவின் கு  
தூகலம் எம்முள்ளங்களைக் கொள்ளின  
கொள்வதும் ஒரு சிறு ரேமேயாம்.  
பின் நாவற்றை மறந்து உலகவாழ்க்  
கையின் சிக்குகளு எகப்பட்டு, பொ  
ய்யுங் குறளையும் புன்னொழிற் செய்  
கைகளும் பயின்றம், வலியுருக்குடை  
ந்தும் மெலியரை வாட்டியும் எஞ்சிய  
பெருங்காலத்தைக் கழிக்கின்றோம்.  
ஆனால் இவ்விழுவின் கொண்டாட்ட  
காலஞ் சிறிதளவிற்குறைவிலும் அது  
பெரும் பயனைட்டத்தாயிருக்கின்றது.

மக்கள், பகைவர், நொதுமலர், நண்பர் என்றேவற்றுமையின்றி, பல துறைகளிற் பயின்று சுழலும் மனத் தையடக்கி, தாம் பெற்ற இன்பம் வையகமும் பெறுவான் விழைந்து தம்முபிரைத் தியாகஞ்செய்த பெரு முதல்வன் சிரைப் பாராட்டி அவர் வாழ்வின் மேன்மையை விபந்து வியந்து எங்கு மின்பமும் அன்பும் பொங்க ஆனந்திப்பர். இவைகளைல்லாம் அந்தோ சிறுகணப்பொழுதேயாம். இந்திலையில் என்றும் நின்று பெருவள்ளவின் ஞானபோததீளகளை எங்கும் பரவச்செய்து தாழு மவ்வாறு ஒழுகுவார்க்கேயானால், இது அழியாத பேருவகையை உலகிடை நாட்டுமன்றே — காலக்கெடுமையால் நாம் அப்புமதல்வரை மறந்துவிட்டோம்.

அன்பாக்டே! என் வாழ்க்கையின் பெரும்பகுதியை யான் ஓர் படைத்தலைவனுபிருந்தே சமுத்தேன். இவ்வாழ்வு அன்புமறனுமற்ற வெறுவாழ்வென்பதை அறிவேன். அறிந்தும் அதனீப்பைக்கொண் டொழுகவேண்டிற்று அவ்வாழ்வின் பயனை, நாம் சிறிதானேரம் கொண்டொழுகும் “இக்கிறிஸ்மஸ்” என்னும் அன்புடை வாழ்வு எம் வாழ்நாள் முழுதும் பரவிவருபேயானால் இன்று உலகை வாட்டும் கூசையும் பண்கயும் போரும் தோல்வியமாகிய பண்பில்லா வாழ்வினின்று விடுதலையடைவோ மென்பதை நான் கூறாம் தேன்.

“‘உன் இன்ஜ்’” என்னும் மடாதி பதி யொருவர் “இரண்டாயிரம் ஆண் குளாக நாம் கிறித்துவசமயம் என்றன் நிருக்கின்றதென்பதை அறி வோம். ஆனால், அச்சமய உண்மை களை அறிந்து அவற்றிற்குத்தக ஒழுக இன் னுந் தொடங்கவில்லை” என்று கூறி பிரங்குகின்றார். இவர் கூற்று முழுவதும் உண்மையென்றே நானு முன்னிக்கிண்றேன். உண்மையில் அச்சமயக் கொள்கைகளுக் கமைய நாம் ஒழுகினோமாயின், இன்று எமது ஜீரோப்பிய நாட்டின் தரைப்பரப்பெல்லாம் பாடிவீடுகளாகவும், ஆங்குள்ள பண்டங்களெல்லாம் படைக்கலங்களாகவும் மலிந்திராவன்றே. இன்று நாம் எங்கிலையிலுள்ளேம் எனப் பாருங்கள். அன்றெருநாள் இங்கிலாங்கின் கோயிலத்திபதிகளை நோக்கி “சண்டையை நீக்கிச் சமாதனவாழ்வைப் பற்றுங்கள்” என்று போதிப்பது வேத நாவில் விலக்கப்பட்டதொன்றெனக் கறுமாறு எமது யுத்தமந்திரியர் கூறினார். இவர் எமது வேதக்கொள்கைகளை மறந்துவிட்டார்போலும். மறந்ததோடு வேததெறியும் படையரண் போதனையும் ஒன்றேருடொன் ரெஞ்சுவாதன வென்பதையும் மறந்து விட்டார். அம்மட்டோ, எமது பாரா ஞம்மன்றத்து அங்கத்தினர் சிலர், தற்கால இளைஞர் தேசிய உணர்ச்சி யினு வந்தப்பட்டு, தேசபாதுகாப்பிற்காகத்தம்மைத்தியாகஞ்செய்கின்றார்கள் எல்லவெனக்கண்டு, அவ்வாறு அவர்களை வெறுத்துகிறேன்.

எமது வேதமே, ஒரு சாதியான் தன் சாதியையே மேலனக்கொண்டு, வனியோரைக் கடிந்து படையாண மெச்சி, அகங்கரித்து கூவுதல் தேசியக் கொள்கையாகமாப்படாதெனக் கூறும். இதற்கு மாறப்பட்ட கொள்கையினரைக் கடவுள்ளன் வைத்திருக்கின்றாரோ இவரால்லன்றே 1914-ம் ஆண்டு தொடங்கிய மாபெரும் பேர் விகழ்த்தாலத்தில் யேசுகாதன் செய்த “மலைப்பிரசங்கத்தைத் துண்டுப்பத்திரங்கள் வாய்லாகவேனும் அச்சடித்துப் பரப்பகூடாதன்றும், அவ்வாறு செய்யின் அது அரசவிரோதமாகக் கணிக்கப்படும் என்ற நல்லீன கொள்கையும் பரவியது. சாந்தமும் அன்பும் நல்வாழின் அடிப்படைகளெனக் கூறுவேதக்கொள்கை, அவாவும் பகையும் கொண்டு அயலோரைக் கொல்லக்கூறும் படையாட்சிக் கொள்கேயோடு முரண்படுமென்று அவர்களிலார்கள். அதனால்லன்றே மலைப்ரசங்கத்தை ஒறுத்து, ஏசுநாதன் யும் பிறநாட்டிற்கஞுப்பி, அவருக்கு சற்றே ஆறுதல் கொடுக்க எண்ணிட்டார்கள்.

ஜெர்மனி தேசத்தில் இன்னு  
இத்தீய கொள்கையே குதிக்கின்றது  
சர்வாதிகாரியாகும் திரு. கிட்டல்  
துரைமகனுருடைய சமயகுறவர் கே  
தநுலை மாற்றி எழுதிவிட்டார், எ  
வாறு தமது தலைவர் தங் நாட்டினில்  
மும் பூதர்களை ஓட்டிவிட்டாரோ, அ  
தேபோல் தாம் இயற்றம் புதிய வே  
றால்களிலும் தங்கள் நவீன கொ  
கைகளுக் கொவ்வாதனவற்றை நீக்  
விட்டார். இவர்களின் புதிய வேத  
தில் விதந்தெடுத்துக் கூறப்படும் ஏ  
நாதர் “நாசரெத்” என்னும் நாட்டி  
பிறந்தவர்ல்ல, பின் நாசிக்கட்சியின்  
மனோ கந்துவக்கில் முளைக்க வசடு

யாம். இப்புகை குழந்தையின் வாய்னின்றும், “பிறதொன் றின் உயிரையுங் கொல்லாதேயுங்கள்” என்ற பழைய பாடத்தை யொழித்து “ஒரு உயிரையும் வஞ்சித்துக் கொல்லாதீக்கள்” என்ற மழுலையைப் பேசுவித்து மகிழ்க்கின்றார்கள். இம்மழலை, அரசியல் விருத்திக்கும் அயல்நாட்டையடக்கி அதனைக் கைப்பற்றும் படைப்பெருங்குக்குமாக பிறுயிர்களை அச்சியின்றிக் கொல்லலாம் என்ற இண்டுசைஸை விரித்துநிற்கின்றது.

இனி “உலகில் அன்பைப் பெறு  
க்கி அமைதியை விளைப்பவர் வாழ்க்”  
என்ற வாக்கை மாற்றி “தந்தேபத  
தாருடன் மாத் திரம் ஒற்றுமைடு  
பட்டு வாழ்வாரே நிடே விலாழ்க்” என்ற  
ஓர் புதுமொழியையும் புச்சட்டுக்கண்  
ரூர். தந்தேபதம் வாழ்விற் சிறப்பதை  
காண்பதும் அயல்நாடுகள் எப்பாடு  
படினு மெமக்கென்குறை என்பதை  
மே இவர்களின் கொள்கைகள். இவை  
வாறுன தமுமாற்றங்க ஞள்ளீபாதி  
நும் ஜெர்மனியர் ஏசுநாதரின் பிறந்த  
நாள் வைபவத்தை விமரிசையாக  
கொண்டாடுவதே விசின்தை தயினுடு  
விந்தை!

இனி, இத்தாவியே கெத்தில் இதினமும் ஏசநாதன் உயிர்த்தெழுந்த விண்ணேண்றிய தினமுமாக இருநாட்டு ஞம் பெருநாட்களாகக் கொண்டாகின்றார்கள். இங்காட்டுச் சர்வாதிகாயான முதலோலினி என்பார் மக்கள் என்றும் ஒற்றுமையுள்ளாரா யன்டன் வாழ்தல் என்பது, தமதுகொகைக் கெத்தர்நிலையான தொன்றெற்றும் அஃப் தறிவிலார் கூற்றெந்தறு

ஆனால் ரூசியா நாட்டிலோம்  
வின், இத்தினக் கொண்டாட்ட  
முற்றுய் ஒதுக்கப்பட்டதுமன்றி, ப  
னெண்கோடி மக்களில் ஒருவராவு  
வேதநாலை விலைக்கேறும் வாங்க  
படாதெனவும் தடுத்திருக்கின்றார்கள்  
தடுத்து உலகம் நடுங்கச் சடும் போ  
செய்யும் நோக்கமாக பெருமுயற்  
கள் செய்கின்றார்கள். இவைகள் இ  
வாருத,

எமது வேதக் காளக்கக்டி  
இவ்வாறு யுத்தசன்னதங் கொள்ள  
மாறு கூறவில்லைபென்பதே யுண்ண  
அது உண்மையான அறத்தாற்றி  
வழி மக்களை நடக்கப் போதிக்கிறது.  
ஒருவனைக் கொல்லவோ, வஞ்சிகவோ,  
வமாற்றவோ அன்றி, சுதந்திதாகத்தால் இவ்வாறு செய்ய-செ  
விக்க ஒருவன் துணியாயிருந்து  
யின் இவற்றிற்கு முழுமாறுஞ் நல்  
றம் போதிக்குங் கடவுட் கொள்ளல்  
லொயும் அவன் நாடுவதென்பது முய  
கோடேயாம். இனி இந்த யுத்தச  
னதப் பெருந் தாகம் பகைநாட்ட  
குடன் சண்டைசெய்வதோடு ந  
லாது, எமது வாழ்க்கையினும் பரந்  
வலியாரே வாழ்தற்குளியாரென்ற  
மிரத்தையும் படரச் செய்கின்றது.

பேர்க்களங்களிலெல்லாம் பண  
யெடுத்துச் சென்று, ஆங்கு நிகழ்ம்  
னவற்றைக் கண்ணரக்கண்ட என்க

ஏது விருப்புத்தியாராலும் சமாதானம்  
நிறுவப்படமுடியுமா?

பாருங்கள்!

பாருமகள்

புராணத்தை சனிவகள்  
கூற்றகரிய துணப்பகளால் நிலியவும்,  
அவர்க் கிளம்பாட்டை நீக்கவேண்டிய பணத்தில், கோடிக்கணக்கான  
ரூபாய்களைப் படையரணிற் செலவு  
செய்கின்றார்கள். ஏன்? கீழ் மனி  
“தெயின்” பிரதேசத்தைக் கைக்கொ  
ண்டு படை யரண்செய்கின் நதாம்.  
அங்கோ, “விதிவலியாற் கெடுமதி  
கண் தோன்றுதன்றே! ”

## அண்பார்களே

மேற்போன்றவற்றால் நாம் இன்  
அங்கையாரும் நவீன் கொள்கைகள்  
ஞம் நோக்கங்களும் பயனற்றவை  
எனவும், அவற்றை நிக்கிவிடவேண்டும்  
மெனவும் தெரியவில்லையா? அதிகாரிகள்  
வாய்மதங்களும், தேசிய கொள்கைகளும்  
ஏற்கியற்றிருத்த முறைகளும் உலகை நன்னென்றி படரச்செய்கின்றேமென்று வாய்ப்பறை கூறுவார் வெறு வாய் மொழிகளுமா மிலை எல்லாம் ஆரவாரமாத்திரமாகத் தோன்றி அவர்களோடு மட்டுகின்றன.

ஆனால், இற்றைக்கு இரண்டாயிரம் வருடங்களாக எத்தனையே சண்டமாருதங்களுக்கெல்லாந் தப்பித்தலையியடுத்துவரும் எமது தெய்வங்களான்கையோ அவரி னடிக்கொடூம் முழுண்ட அடியர்களால் போற்றப்பட்டுவருகின்றது. இதுவொன்றுமே அக்கொள்கை போகத்துடைத்தலை நிலைகட்ட வல்லதொன்றன்றே.

புதுப்பணம் படைத்தவன் வா  
ழவுபோல, இந்த ரவின் கொள்கைக்  
ரூம் தேய்ந்துபோமென்பதில் ஜீய  
மில்லை. ஏன். உலச்சி கிங்குட்டப்பட்டுப்  
ன்று உழன்று மேறும் வசிக்குக்குள்  
தம்மை வீழ்த்தியன், அத்தொட்ட  
குகளினின்றும் விலக்கீக்கொள்வதை  
ந்கு மனிசர் பழக்கொள்கைகளின்  
பற்றையே நடித்திற்கிழர்கள்.

இன்று கடக்கும் சூழப்பக்களை  
கண்டு பயந்து நடின்கியிருக்கும் குடியிருப்பிலை  
நாகை நாம், எமது அரசினருக்கு  
உலக நன்மையை விரும்பி சில இடங்களிலை  
த்துறைக்கும் உரித்துள்ளேன். அவர்களும் அருளும் எல்லோருக்கும் உலகமைப்பொருள்கள். இவ்வண்டு வாழுவை எம் இல்லங்கடோறும், தொழில்களிலையங்கள் தோறும், வீதிகள் தோறுவினங்கச்செய்ய இன்று முயல்வேயும் இனி எம்மக்களிற் பெருப்பாலாயுத்தமுனைக் கேகிப் போர்செய்வதாகுடன்பட்டிருக்கவில்லை. சண்டையாதாம் முன் அடைந்தனவும், பின்வரப்போகின்றனவுமான கொடுரையிலை.

இனிப் போர் வேண்டுமென விட்டது, நாடுகளின் தலைவர்கள் ஒவரோட்டாருவர் பகத்துப் போர் கெழுதல் அரசியலி எமைதிக்கோ பிராங்கோ மற்றுமென அறிவார்கள்.

— வட்டாரம்—

இத்தலைவர்களும் இவர்களைப்படித்த வேறு பெரியாரும் உலகத்தில் பெருஞ் சரிதை நாலாகவும், வீசுகட்டும் நாலாகவும், அருஞ்சொப்ளைக் காட்டும் நாலாகவுமின்ன ரைசாதரின் வாழ்வு நாலாகிய வேதத்தை, படித்து, நன்னெறி ஒழுக்கி மறிவைப்பட்டு, தம் வாழ்நாட்களில் சிறு நகளையேனும் தவப்பொழுது தாக்குவகளோவென நான் மிகவும் விளக்கின்றேன்.

அன்பர்களே! நாம் எமது நல விருப்பையும், எழக்கென வாழ வாழ்க்கையையும் வெட்டி வீசி, ஒவரின் இன்பமும் தூண்பமும் மற்றும்

## சுமயம்.

எது உண்மை? எது பொய்?

“உண்மைச் சமயம் Dr. கலின்ஸ்போன்ற பேரியாரைக் கவர்ந்துவிடுகிறது. போலிச் சமயம் Dr. அம்பேத்கார் போன்றவரை வெளியே ஓட்டிவிடுகிறது.”

“தீண்டாமை தலைவிரித்தாடி. விருத்தி யடையின் இந்துசமயம் இறந்துவிடும்” என மகாத்மாகாந்தியடி கள் ஒருமுறை கூறியதுண்டு. அவருக்குத் தீண்டாமை முற்றுகளின்குவது, இந்துசமயத்தின் அடிப்படையான கொள்கையாகும். அவர் ஈரும்களையில், தர்மத்துக்கீ பிரதம ஸ்தானம் அளிக்கப்படுவதாகும். கமது சீவனி மூலம் பார்க்க அதனைப் பெரிதாக ஒம் புவர். மனித இயற்கைக்கு முழுமாறு இத் தீண்டாமையாம் கொடிய நோயைக் களைவதே அவரின் பிரதம நோக்கமாகும்.

திருவாங்கர் மன்னரின் மகத்தான அறிக்கையை மகாத்மா மிக ஆரவாத்துடனும் மனக்களிப்படு னும் ஏற்றார். இனி யால் து அவர் “தீண்டாமை விருத்தியடையின் இந்துசமயம் இறந்தொழியுமெனச் சொல்லாதிருப்பாராக, தீண்டாமை விரைவில் விட்டு நீங்குமென்றும் இந்துசமயம் பன்மட்டங்கு விருத்தியடையுமென்றும் நம்பிக்கைகொள்வாராக.”

சமீபத்தில் காந்தியடிகள் ஒர் தவயாத்திரை செய்பவர்போல் திருவாங்கர் சென்றனர். திருவாங்கரில் ஹரிஜனங்கள் ஒர் இடத்தில் வாசித்துக் கொடுத்த பத்திரத்துக்குப் பகிலவரிக்குங்கால், அவர் குறியதாவது:— “தீண்டாவலுக்பினைச் சேர்ந்த யான், சடியில் தீண்டக்கூடியானைன் என்ற சளிப்புடன் இந்த யாத்திரையை முற்கொண்டேன்.”

ஹரிஜனங்களின் சமய ஈடேற்றத்தில்மாத்திரம் அவர் அக்கறை கொண்டவர்கள். அவர்களது சமுதாயவாழ்வு, சன்மார்க்களிலை, பொருளாதாரங்கிலை என்பனவற்றிலும் பெரிதும் கவனஞ்சு செலுத்திவருகின்றனர். உண்மையான முன்னேற்றத்தை ஹரிஜனங்கள் எடுவதற்கு அவர்கள் அறியாமையும், வறுமையும் நீங்கவேண்டும்.

ஆசாரதிருத்தங்கள் ஏற்படுவதை விரும்பாத கட்சியினர், மகாத்மா இந்துசமயத்துக்குப் பெருங்கூடுதீவிளைக்கின்றனர். ஆனால், மகாத்மா என்ன சொல்கின்றார்? இந்துசமயம் அழித்துபோகாமல் போதிய பாதுகாப்புகள் ஏற்படுத்துவதாகக் கூறுகின்றனர். எனவே, இவ்விருக்கியினரும் இந்துதர்மம் என்றால் என்பதைக்குறித்து அபிப்பிராயபீதமடைகின்றனர். திருத்தத்தை விரும்பாத பிறபோக்குக்கட்சியினர் நாட்டில் அதிகப்பட்டு அனுசரணையிலிருந்து வழக்கத்தைச் சமயம் என்று நம்பி மோசம்போயினர். தீண்டாமை முதலிய கொடிய வழக்கங்கள் வ்வளவுக்குச் சமயத்தோடு சேர்க்கிறுகின்றனவேன் பதை அவர் அறியார்.

இந்துசமயத்தின் பாதுகாவலர்களாக நடிக்கும் சனத்தைத்தர்மக் கட்சியினர், அச்சமயம் பாழுடையாதபடி காப்பாற்றினர்? ஆலயங்கட்டுருள்ள ஹரிஜனங்கள் நுழைவதை அவர்கள் திடமாக எதிர்த்தனர். இவர் செய்கை

ஞக்குமாலிமனக்கண்டு, உண்மையான சொத்தாதுவம் பூண்டு அருளை நிப்படந்து அன்பேக்டவுளைக்கண்டு வாழ்வோமாக.

சொல்லுவது தியாருக்கு மெல்லி து; சொல்லியவாறு செய்தலோ அரிது. காம் சொல்வனவற்றைச் செய்கையி லுக் காட்டிந்மை கடைப்பிடித்து வழி இன்றேமுபல்வோமாக. (வரும்)

பயமுடையவர்க்கு அரண்க

விருந்தும் பயணில்லாதது போல மறக்குடையவர்க்குச் செல்வங்களிருந்தும் பயனில்லை.

## ஈழகேசரி

## ஏஜன்டுகள் தேவை

## நற்குணங்கள்

(B. Franklin)

எல்லாத் தீயகுணங்களையும் முற்றுக அகற்றிவிட்டுச் சம்மார்க்க முடையனுபிருக்க விரும்பினேன். ஒரு பிழையும் செய்யாத வாழ்வை நாடினேன். இந்தியங்களின் சேட்டை, வழக்கம், சகவாசம் என்பன காரணமாகத் தோன்றும் தீமைகளை விலக்கமுன்றேன். ஏரியெது? பிழையெதுவென நான் அறிவேலை; பின் என் பிழையை விலக்கிச் சரியைச் செய்யக்கூடாதென எண்ணினேன்.

விழயங்களை அனுட்டான ததில் கொண்டுவர முயன்றதும் பல சங்கடங்கள் ஏற்படக்கண்டேன். செய்ய இயலாத ஒரு விழயத்தை ஆரம்பித்து விட்டதாக எண்ணி வியாகுல மடைக்கீதன். ஒரு தீமையைத் தடுக்க முயன்றபோது இன்னொரு தீமை எதிர்ப்பட்டது. பராமுகமாயிருப்பின் பழைய பழக்கங்கள் தலைகாட்ட முற்பட்டன. சியாயவரப்பையும் சிற்சிலபோது மனவிருப்பம் மீறி விட்டது. சன்மார்க்க வாழ்வின் நடாத்த, சம்மா விரும்பின அளவில் கூடியதாகும் என்ற எண்ணம் பிழையென்பதை அறிவேதன்.

தியகுணங்களை முற்றுக ஒழுது நூலும் பழக்கங்களைப் பழக்குவதே சன்மார்க்க வாழ்வுக்கு வழியாகுமென அறிந்தேன்.

சில நற்குணங்களை மிகச் சுருக்கமாவும் விளக்கமாவும் குறித்து வைத்து, அவைகளின்படி நடக்க முயன்றேன். அவை பின்வருமாறு:—

## (1) மேளனம்

மற்றவர்களுக்கு அல்லது உங்கு, பயனை அளிக்கத்தக்கீல்விஷயங்களை பன்றி வெறுவதற்கும் போதே. உப போகமற்ற சபாவைகளைக்கையூடு.

## (2) கீரம்

உனது பொருட்கள் குறிக்கப்பட்ட இடங்களில் இருக்கக்கூடவன; செய்யுமேலைப்பைக் குறித்த குறித்த நேரத்தில் செய்து முடிப்பாயாகுக.

## (3) தீட்சிந்தை.

உனது கடமையைச் செய்துமுடிக்கத் தீர்மானங்களைச் செய்தும் தத்தைக் குறைவின்றிச் செய்துமுடி.

## (4) அடக்கமான சேலவு.

உனக்கு அல்லது மற்றைப்போக்கு நன்மை ஏற்படக்கூடிய விஷயங்கடக்குச் செலவு செய்யலாம்; வீணைக் கப் பொருளை விசியோகிக்காதே.

## (5) முயற்சி.

காலத்தை வினாக்காதே; உப யோகமான விஷயத்தில் எப்போதும் காலத்தைச் செலவிடவேண்டும். வீணைக் கடகளில் தொழில்களில் தொடர்பு வையாதே.

## (6) உள்விகவாசம்.

மற்றைப்போர அணுப்பி அவர்மனதைப் புண்படுத்தாதே. மற்றையேர்க்கட்டுத் தீங்கிமூக்காத வண்ணமாகவும், சீதியாகவும் சிந்தனைசெய்; மின் பேசும்போதும் அவ்வாறே பேசுவாயாக.

## (7) நீதி.

தீங்கிமூத்து மற்றையேர்க்கு நட்டத்தை உண்டாக்காதே; உனது நன்மையைச் செய்துவிட்டு மற்றையேர்க்கு நட்டத்தை வருவியாதே.

## (8) தாராளதனம்.

அளவுக்கு மிகுதியாகப் பட்சமும், அண்றேல் அளவுக்கு மிகுதியாகப் போவேசுமும் கூடாது. மற்றையேர் செய்யும் குறைவைப் பொதுத்துக் கொள்ளல் வேண்டும்.

## (9) சன்னதம்.

அற்ப விஷயங்களில் ஆத்திரங்களை சன்னதமாடாதே. காத்திராப்பிரகாரமாக, அல்லது தடுக்க முடியாதவிதமாக வரும் கல்லங்களைக் கண்டு ஆரவாஞ் செய்யாதே.

## தொல்காப்பியம்

## எழுத்தத்திகார - மூலமும்

நச்சினார்க்கினியருறையும்

வித்துவான் சி. கணேசையர் எழுதிய

உரவிளாக்கக் குறிப்புக்களும்.

## பொருளடக்கம்

1. பதிப்புரை,—2. ராவு பகதூர் சி. வை. தாமோதரம் பிள்ளை அவர்கள் வரலாற்றுச் சருக்கம்,—3. உரைவிளாக்கக் குறிப்பின் மூலமுறை,—4. தொல்காப்பியர் வரலாறு,—5. நச்சினார்க்கினியர் வரலாறு,—6. மழுத்தத்திகார மூலமும் - நச்சினார்க்கினியருறையும் - உரவிளாக்கக் குறிப்புக்களும்,—7. சூத்திர அகராதி,—8. உதாரண அகராதி,—9. அரும்பதவிளக்க முதலியன,—10. முற்பதிப்புக்களில் விளக்கப்படாத மேற்கோள் விளக்கம்,—11. விஷய அகராதி,—12. அநுபந்தம் (அளவெட்ட, எழுத்துப்போல்).

## சிறந்த பதிப்பு

## விஷய ரூபா 4.

தபாற்கூலி வேறு.

1-4-37 க்குப் பின் விஷய ரூபா 4-50.

பிரபல புத்தக வியாபாரிகளிடத்தில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

தனலக்கும் புத்தகசாலை,

சுன்னகம், இலங்கை.

இலக்கியப்பகுதி

## குமாரசுவாமிப் புலவர் பெற்ற கடிதங்கள்.

பின்வருங்கடிதங்களில் தி. த. க. பிள்ளையவர்கள், கம்பர்சமயம், கம்பர் கோ  
ஸ்கைகள், அக்கோள்கைகளுக்கு ஆதாரமான ஞால்கள் முதலியவற்  
நை ஆராய்ந்து எழுதியிருக்கின்றனர்.

சன்னைகம், 29-1-37

கடிதம் 60 (1908)

Stone House Hill,  
Ootacamund, May 3, 1908.,

ஐய,

சென்ற மாதம் 14ம் தேதி வரையில் ஒரு கடிதம் எழுதினேன். அதன் பின் தங்கள் கடிதம் ஒன்றும் வரவில்லை. நான் சென்னையிலிருந்து சென்றமாதம் 18-ம் தேதி புறப்பட்டு இங்கே 19-ம் தேதி இரவு வந்து சேர்ந்தேன். வரும்போது நாலு இராமாயண ஏடுகள் சுந்தராமி மூத விபாரிடங் கொடுக்குத் தங்களுக்குக் கூடியிகை அனுப்பும்போது கூட அனுப்பிவைக்கும்படி சொல்லிவிட்டு வந்தேன். என்னிடத்தில் இங்கே ஏழு ஏடுகள் இருக்கின்றன. அவற்றிலைன் சாமிநாதையர் கொடுத்த பிரதி. அது ஆலங்குடி வரதாஜ முதலியார்களது. அதில் படல வேறு பாடுகளும், பாடபேதங்களுமூன், படலங்கள் கடவுள் வாழ்த்துப் படல, அவையடக்கப் படலம், பாயிரப்படலம் என்ற போகின்றன. இந்தப்பாயிரப்படலம் மற்றும் பிரதிகளிலில்லை. அது 27 பாடல்களுள்ளது. “உலகமு மூலகத் துயிரையு முதவு மொரு பொரு சொருவரு மறியா திலகை பிரமப் பெரும்பான் சோதி” என்பது முதற்பாடு. “கலை முனி வர் வாழ்க்” என்ற செடுக்கத்தது கடைசிப்பாடு. யாழ்ப்பாணப் பிரதிகளில் பாயிரப்படலமென்று ஒன்று இருப்பதாகத் தங்கள் சொன்னதுண்டு. அதற்காக இதை ஏழு துக்கின்றேன். அதுவும் மிதுவு மொன்றதானோ? இப்பாயிரப் படலத்துப் பாடுகள் கம்பர் பாட்டாய்க் காணப்படவில்லை.

கிவகங்கையிலிருந்து நன்பரோ குவர் ஒரு பிரதி அனுப்பியிருக்கிறார். அது இன்னும் வந்து சேரவில்லை. அது அங்குள்ள இங்கிலி பாடசாலையாத்தியாயாயுள்ள சொக்கங்கள் ஆசாரியரது. திருநெல்வேலிக்கும் எழுதியிருக்கின்றேன். அதற்கு மறமொழி இன்னும் வரவில்லை. பாண்டித்துறைத் தேவரிடமிருந்து மறமொழி வந்ததோ? கருப்பொருளையும் எழுதினீர்களோ? பிரதிகள் வேண்டுமானால் இன்னும் அதிகம் சம்பாதிக்கலாம்.

கம்பஞ்சைய கொள்கைகளுக்கு ஆதாரங்கள் என்னவென்று ஆராய்ந்து வருகின்றேன். துருவாசமுனிவர் இந்திரனுக்குச் சாபமிட்டது சொல்லும்போது அங்கு வான்மீக்கான்படி சொல்லாது விஷ்ணு புராணத்திற் சொன்னபடி சொல்லுகின்றார். விஷ்ணுபுராணத்திற் கூட ஸக்ஷமியிடத்திலிருந்து மாலை பெற்று வந்தாள் என்று சொல்லப்படவில்லை. இது கம்பர் தாமாகவே சேர்த்திருக்க வேண்டும். இரண்டின் வதையும் விஷ்ணு புராணத்திலேயே சொல்லப்பட்டிருக்கின்றது. திருவரங்கத்தைப்பற்றி பசிவேதாதா புராணத்திற் சொல்லப்பட்டிருப்பதாகக் கண்டேன். அதில் என்ன சொல்லப்பட்டிருக்கிறதென்று பார்க்கவேண்டும். பாற்கடல் கடைந்தது சொல்லும்போது விஷ்ணு புராணத்தில்

ராமவர்தம் முந்திய, நாவின ரூரையின்படி நான் சொல்லுகின்றேன்” என்பதைத் தீர்க்க விசாரிக்க வேண்டும்.

நான் ஒவ்வொரு சடாகாத்துப்பார்த்துவரப்போகிறேன். கவனிக்கவேண்டியது கண்டவிடத்து அப்போதப் போது அறிவிப்பேன். நாம் செய்யும் அரும்பதவுரை சாமிநாதைய ரூரைபோல் பதங்களுக்குரையாகவிருக்கப்படாது. பொருண்முடிபு இலக்கண முடிபுளை எடுத்துக்காட்டிக் கம்பர்கொள்கைகளுக்கு ஆகாரங்கள் காட்டிச் செல்லவேண்டும். குறம் சீவக சிந்தாமனி முதலியவற்றிலிருந்து எடுத்த சொற்களையும் பொருள்களையும் இயன்றவரை காட்டவேண்டும். பதங்களுக்கு அர்த்தம் இன்றியமையாத விடத்திலன்றி மற்றிடங்களில் எழுதப்படாது. சிந்தாமனிக்கு நக்கினுரக்கினியர் எழுதிய உரைபோல் அவ்வளவு விரிவு வேண்டியதில்லை. அது போல் பொருண்முடிபும் இலக்கண முடிபும் காட்டினால் போதும்.

தங்களன்பன்  
தி. த. கனகந்தரம்.

### திருத்தம்

இதற்குமுன் வெளிவகுத் 59-வது கடிதத்தின் முதற்பகுதியிலுள்ள பாட்டின் இறுதியிலுள்ள “வேண்டும்” என்ற சொல்லிக் “கேண்மோ” என்று திருத்திக்கொள்க. கு. மு (தொடர்பு

### சங்காணித் துறைக்கு

#### 18 மாதச் சிறை

சென்ற 26-ந் திகதி செவ்வாய்க் கிழமை யாழ்ப்பாணம் டிஸ்திரிக்கோட்டில் சங்காணியைச்சேர்ந்த கே. சுப்பிரமணியம் என்பவரிடமிருந்து சென்ற ஆவணிமாதம் 14-ந் திட்டி இரவு சங்காணித் துறை என வழங்கும் டி. சி. ஐபாத்தரை, (2) சுப்பிரமணியம், (3) செல்வத்துரை என்பவர்களும் வேறு சிலருமாக ஏற்குறைய 500 ரூபா வரையில் பறித்துக்கொண்டு ஒடிசிட்டதாக குற்றஞ்சாட்டித் தொடரப்பட்ட வழக்கில் 1-ம் 2-ம் எதிரிகளைக் குற்றவாளிகளைக் கண்டு தனித்தனி 18 மாசக் கடுமீயமறியல் விதிக்கப்பட்டது.

நாதனமான வியாதி

அமெரிக்காவில் புளோரிடா என்னுமிடத்தில் வசித்துயங்க மெஸ். ஹார்வேட் ஸ்த்ரில்மான் என்பவன் அதிகம் பேசும் குணமுடையார். அவர்க்கு வயது 44. கீல்ஸ் வேதங்களில் அதிகம் பயிற்சியடையவர். 18 நாட்களாக இரவும் பகலும் இடைவீரது பேசிக்கொண்டிருந்த மையே இவர் நோயாகும். இவர் பைத்தியாரர்ஸ். கேட்போருக்கு ஏற்ற விடையளிப்பர். பேசுவதும் கேட்போர்க்கு உலந்ததாகும். பேச்சைத் தடுக்க இயலாதாயிற்று. நாளாந்து புதினங்களைப் பற்றியும் பேசி வந்தார். வைத்தியர் அவஷ்டம் கொடுத்து இவரை நித்திரை கொள்ளச் செய்தனர். அப்போது அவர் உதடுகள் ஆடிக்கொண்டே பிருந்தனாமாம். பேச்சு அதிகரித்ததே உணவும் நித்திரையும் அருகிக்கொண்டு வந்தன. ஈற்றில் சரமும் ஏற்பட்டது. வைத்தியர் இவர் நோய் மிக நாதனமானதனைக் குறினர்.

### Order Nisi

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA.  
Testamentary } Jurisdiction } No. 406.

In the matter of the intestate estate of Kanapathypillai-Saravanamuttu

Deceased Nallapillai widow of Saravanamuttu of Alaveddy.

Vs. Petitioner.

1. Sithamparam widow of Kanapathypillai

2. Kanapathypillai Sinnathamby both of Tellippalai East.

Respondents.

This matter coming on for disposal before C. Coomaraswamy Esquire District Judge of Jaffna on the 7-th day of January 1937 in the presence of Mr. V. Sandrasegara Proctor on the part of the Petitioner abovenamed and the affidavit of the said Petitioner dated the 5th day of January 1937 having been read.

It is ordered that the petitioner be and she is hereby declared entitled as widow of the abovenamed deceased to have Letters of Administration as to the estate of the deceased issued to her unless the respondents abovenamed or any other person or persons interested shall on or before the 8-th day of February 1937 show sufficient cause to the satisfaction of the Court to the Contrary.

Sgd. C. Coomaraswamy  
District Judge

The 18th day of January 1937.  
(248) 24-1-37-2.

## PREMIER INSURANCE & BUILDING SOCIETY Ltd., Madras.

யாழ்ப்பாண சங்கத் தலைவர்:

திரு. நெவின்ஸ்  
செல்வத்துரை

B. A., M. B. E.,  
(Late) M. S. C.

வண்ணர்பண்ணை.



தலைமை ஏஜன்ற்:

திரு. ஜே. றி.

ஹென்ஸ் மன்

வண்ணர்பண்ணையும்  
சாவகச்சேரியும்.

(1) இரண்டு லட்சம் ஆட்கள் ஒன்றுபட்டு இப் பணி யைச் செய்யக்கூடியதா யிருக்கிறது.

(2) பூரண நம்பிக்கைக் குரியது.

(3) எவ்வித பண நஷ்டமு மில்லாதது.

(4) லாபங்கள் காலம் செல்லச் செல்ல அதிகரித்து வரும்.

அங்கத்துவருக்கு வரும் பெரும் இலாபங்கள்:-

(1) 12½ ரூபாயைக் கட்டினவர்கள் ரூபாய் 200/- உரிமை லாபம் அடைகிறார்கள்.

(2) 100/-ரூபாயைக் கட்டினவர்கள் ரூபாய் 1000/- (ஆயிரம்) பேற்றுக்கோள்ளலாம்.

(3) விவாகம் ஆகும்பேரு கோடுக்கப்படுகிறது.

(4) மாதம், மாதமாய் தீர்க்கக்கூடிய கடன் ரூபா 250/- லிருந்து ரூபாய் 5000/- வரையும் எடுக்க ஒழுங்குகள் உண்டு.

31 உரிமையாளருக்கு கொடுக்கப்பட்ட

உபகாரப்பணம் ரூ. 7595/-

மூலதனம் (இருப்பு) ரூ. 200,000/-

வருஷ பிரிமியர் வருமானம் ரூ. 100,000/-





வானங் துளங்கிலென் மண்கம்ப மாசி  
லென் மாஸ்வரூபும், தானங் துளங்கித்  
தலைதடு மாறிலென் தண்கடலும், மீனம்  
படிலென் விரிசடர் வீழிலென் வேலை எஞ்சிநீ  
கண், னெமொன் றில்லா ஒருவனுக் காட்ட  
பட்ட உத்தமர்க்கே.

— அப்பாக்கவாய்கள்

வாழுப்பரணம், சுன்னுகம்;  
தாதுவாசுதைம் கால

அரசாங்கசபையினரும்  
ஆயுள்வேதமும்

ஆயுள்வேத வைத்தியமுறை  
பின் அருமை பெருமைகளை நாம்  
இங்கு எடுத்துரைப்பது மிகையா  
கும். ஆண்கில் வைத்தியமுறையை  
அரசினர் எத்துணைப் பொறுப்பு  
டன் பரிபாலிக்கின்றனரோ, அவ்வா  
ரே இந்த, இந்தியரின்பழைய வைத்  
தியமுறையையும் பரிபாலிக்குங் கட  
மையை ஏற்றுள்ளார். ஆயுள்வேத  
வைத்தியத்தின் அவசியத்தை நன்  
குணர்ந்த இந்தியஅரசினர், இதைக்  
குறித்துக் காட்டும் அக்கறை இம்  
மாத்திரமன்று. எத்தனையோர்  
ஆயுள்வேத கல்லூரிகளும் வைத்  
தியசாலைகளும் இந்திய அரசினர்  
பாதுகாப்பில் பற்பல இடங்களிலும்  
அமைக்கப்பட்டு நடைபெறுகின்றன.  
இவ்வைத்தியம் எவ்வளவு பொருட்  
செலவு குறைந்ததென்பதும் ஏழை  
கட்கு இது பெரும் உதவியாயுள்ள  
தென்பதையும் எவ்வரும் மறுக்கமாட்டார்.

விவியமிவ்வாருக, இலங்கையர் சினர் இவ்விஷயத்தில் போதியளவு அக்கறைகாட்டினாரென நாம் மகிழ் விடன் கூறவியலாது. ஆயுள்வேதக் கல் ஹரியோன்று அரசினர் உதவி யிடன் நடத்தப்படுகின்றதாயினும் அதன் விருத்திக்கேற்றவழியில் நடபடிக்கைகள்கையாளப்படவில்லையென்றே சொல்லவேண்டியிருக்கிறது. இவ்விஷயத்தைக்குறித்து எல்லாக்குறையும் அரசினர்மாட்டுச்சற்றியிட நாமத்திற்குப்படவில்லை. சில ஆயுங்கிலவைத்தியரும், மேனுட்டுமயமானவராற்குக்கையைக் கைக்கொண்டோரும் இவ்வைத்தியக் கல்லூரியை நசித்து விடப் பார்க்கின்றனர். அக்கல்லூரிக்கு அரசினர் அளிக்கும் பணம் உபயோகமந்த்தெனக் கூறினாரும் உளர். எப்படியாயினும் சில தொசாபிமானிகளின் முயற்சியால் இக்கல்லூரி ஒரளவுக்குச் சங்கடமின்ற நடத்தப்படுகின்றதென்னாம்.

இக்கல்லூரியின் விருத்தியில் அரசினர் அக்கறையுடையராயின் இக்கல்லூரியில் கற்றுத் தேவிய வைத்திய மாணவர் தமது தொழிலை இனி து நடாத்தச் சிற்கில் சுகாயமா வது செய்யவேண்டுமல்லவா? சுதேச வைத்தியசாலைகளை அரசினர் ஸ்தா பிக் குப்போது முன்வராவிட்டு மும் இக்கல்லூரியில் கற்றுத் தேவியவர்கள் ஏற்ற இடங்களில் வைத்திய சாலைகள் அமைத்து நடத்தின் அதன் விருத்தியின் பொருட்டு பண உதவி வருடாவருடம் செய்ய வாம். இவ்வைத்தியாகள் அளிக்கும் ஆரோக்கியப் பத்திரங்களை (Medical Certificate) அங்கீரிக்

கலாம். இவைபேரன்ற இன்னும் பலவிஷயங்கள் அரசினரால் செய் யப்படின், ஆயுள்வேத வைத்தியம் பனமடங்கு விருத்தியடையுமென் பதில் ஜியமின்று.

சென்றவராம் கொழும்பு ஆயு  
னவேத வைத்தியசாலைவின் அமை  
ப்பினைக் குறித்து, மிக வேகமாக  
விவாதம் அரசாங்கசபையில் கடக்க  
து. ஆயுள்வேதக் கல்லூரியில் ஆ  
யுள்வேதத்துடன் ஆங்கில வைத்  
திய முறையும் கற்பிக்கப்படவேண்  
டுமென ஒரு திருத்தப் பிரேரணை  
கொண்டுவரப்பட்டது. கற்காலமாக  
இப்பிரேரணை நிறைவேகுத்து பெ  
ருங் காரியமென்றே சொல்லவேண்  
மும். ஆயுள்வேத வைத்திய முறை  
யைப் பூரணமாக மாணவர் கற்று,  
அதில் பாண்டித்திய மடையவேண்

நவும் சிலர் அபிப்பிராயம் கூறுனர் எப்படியாமினும் ஆயுள்வேதவைத் தியத்தின் பெருமையை நன்கறிஞ்சு தேசாபிமானிகள், அரசாங்கசபையில் இடம் பெற்றிருந்தமையா மேல்நாட்டு நாகரிகமாம் மாய்கையில் உமிழுஞ்சினேர் திட்டங்கள் அங்கரிக்கப்படாதாயின. எனவே ஆயுள்வேதக் கல்லூரியும் வைத்தியுறு றையும் அதன்பெருமையுடன் பிரதியேகமாக முன்னே ரவேண்டுமெப்பது அங்கீரிக்கப்பட்டது. இதைபெரிதும் போற்றப்பட வேண்டும் யதே. ஆயுள்வேதக் கல்லூரிக்கூடுதியாவில் ஏற்றமுறையில் விருதிப்படைத்து பெருந்தமையைப்பயப்படுத்தக்கண்டும், இலங்கை வாகள் சிலர் இன்னும் உண்மையையாதது தூதனமாகிறது.

வித்திமாசாலை அதிபர்களுக்கு அவ்வால் வித்திபாலையின் பொறுட்டு ஏற்படும் செலவையும் வித்திமா பகுதி யாரே கொடுத்து உதவுகின்றார்கள். ஆசிரியர்களிடமிருந்தும் குறித்த ஒர் விகித வரி அறவிடப்படுவதும் பலர் நிந்த இரகசியம். சுயாதீனத்தோடு கூடிய தொழிலை மேற்கொண்டிருக்கும் ஆசிரியர்கள் கேவலமாக நடாத்தப்படுங்கால், கல்வி விருத்தியும் அதன் கோக்கமும் யாதாகுமென்பதை உணர்ச்சியுள்ளோர் யூகித் துணர்வார்களாக.

பாவை விருத்திக்கும் தேசநன்  
மைக்குமே நாம் பாடசாலைகளைவ  
த்து நடாத்துவதாக வெளியில் கா  
ட்டி, மறைமுகமாகத் தங்கள் சுயநல்  
த்தை முற்றுவிக்கும் பாடசாலை அதி  
பர்வள், ஆசிரியர்களைத் துண்புமத்த  
எண் ஊதல் அடாத செயலேபாரும்.

ஒசிசியர்கள், வித்திபாபகுதியா  
ரின் பிரமாணங்களுக்குக் கட்டுப்பட  
வேண்டிய தொருபுறமிருக்க, அதி  
பர்களின் எண்ணத்துக்கும் அடங்கி,  
அவர்கள் இட்ட கட்டளையையும்  
நிறைவேற்றி வைக்காவிட்டால், தங்  
கள் தங்கள் நிலைமையில் பாதிக்கப்பட  
வேண்டியவர்களாயிருப்பதும் நிதாங்க  
னமாய் இருக்கிறது.

வின்னும், சித்தியாபகுதயா  
பயிற்சிபெற்ற ஆசிரியர்களின் தீய  
மன விஷயத்தில் ஓர் ‘கோட்டா’த்  
திட்டத்தை உண்டாக்கப்போவதாக  
வும் வதந்தி உலாவுகின்றது. இவ்  
வாறு ஆசிரியர்களுக்கு இருபக்கமும்  
இடிவிழுதல் மிகவும் துக்கமான சம்ப  
வமேயாகும்.

இனிமேலாவது, ஆசிரியர்கள் தங்கள் உரிமையை நிலைநாட்டுவதை ந்து ஏற்ற வகையில் மதபேதம் முதலியவைகளைப் பொருட்டபடுத்தாது ஒத்துழைக்க முன்வரவேண்டுமென்றாம் வற்புறுத்தவேண்டியவர்களாயிருக்கின்றேம்.

த புகையிலூ நிபுணர்.

சென்ற வாரம் நடந்த அழகாங்க  
சபைக் கூட்டத்தில் கமத்தொழில்  
மந்திரியாரின் பிரேரணையின்படி ஒரு  
புகையிலை தியுண்ண தியமிக்க அர  
சாங்க சபையினர் ஒருப்பட்டுள்ளார்.  
மேலும் நெற் செய்கையை விருத்தி  
யடையச் செய்யும் திபுணரும் தியமிக்  
கும் அங்கீராரமும் அரசாங்க சபை  
யில் பெறப்பட்டது.

சென்ற பத்தாண்டுகளாக புகையிலையின் விலை பண்மடங்கு குறைந்தமையால், யாழ் ப்பானை வாசிகள் அடைந்து வரும் நட்டத்துக்கு அளவின்று. மலையாளத்தில் பணக்கங்கள் டம் ஏற்பட்டதும் அங்கு புகையிலையின் விலையும் இறங்கியது. வியாபார முறையைத் திருத்தி யமைப்பின் ஒரளவுக்குப் புகையிலையின் விலை அதிகரிக்குமாயினும், பழைய படி யாழ் ப்பானைப் புகையிலைக்கு மலையாளப் பேரதேசத்தில் நன்குமதி

ப்பு ஏற்படுவேன நாம் முற்றுக நம்  
பவியலாது.

ஆகையால், யாழ்ப்பாணப் புகை  
யிலையிருத்தி கைக்குடுதற்கு வேறுவழி  
கள் காண்பதும் அவசியமாயிருக்கிற  
து. புகையிலையை அதிகமாக விரும்பும்  
நாடுகள் யாதீா எவ்வித புகையிலை  
அங்கு விரும்பப்படுகின்றது; என்  
பனவற்றை நன்காரர்ப்ப்கு அதற்  
கிடையப் புகையிலை விருத்தியை  
நடத்திச் செய்தற் பொருட்டு ஒரு  
புகையிலை நிபுணர் ஏற்படுவது அவ  
சியம். பலவித இனப் பிகையிலை  
களையும், அவைகளைப் பதஞ் செய்  
யும் முறைகளையும் நன்குணர்ந்த ஒரு  
வர் தியமிக்கப்படுவதானால் நன்மை  
ஏற்படுமென்த் திடமாகக் கூறலாம்.  
மேலும் புகையிலை வியாபாரம்  
அதிக பொருள் வந்வாயைக் கொடிக்  
க்கூடிய முறையில் இத் தொழிலை  
நடத்துவதும் அவசியம்.





சிறந்த ஊரும்  
சிங்காரத் தெரும்

நீர்வளம், நிலவளம், பலைவளம், முதலிய வளங்களாலும், தீங்கனிச் சோலைகளாலும் நானுவித விலங்கிட்டங்களாலும் மேயன்றிப் பொன்னும், நன்மணியும், முத்தும், ஆதியாக் திரவியங்களாலும் இதன் மங்காசிறப்பை நோக்கிப் பிரமித திருக்கும் பிற ஜாக்யாராலும் நான்கு வேதங்களாலும் பரிசுத்த நாடெனக் கொண்டாடப்பட்டு வரும் இவ்விலங்கைத் தீவிண்கண் இலங்கிளினங்கும் சிறந்த நகர்களில் நீர்கொழும்பு நகரும் ஒன்றென்னலாம். இங்கெரிஞ்குச் சிறிது வடக்கில் வீரசூரைசௌகண்டும், பேசுநாதரின், சேனைத்தலைவு மாகிப்பா ஆராதிஷ்ட செபஸ்தியரின் நாமத்தால் ஓர் கோயில் சிறுவப்பட்டிருக்கின்றது. இக்கோயில் கொண்டெட்டுமுந்தருளியிருக்கும் உத்தமரின் திருவிழா வருடாவருடம் தைமாதம் 20-ந் திகதி க்குப் பின்வரும் நூயிற் ரக்கிமை கடற்கரைத்திருக் கத்தோவிக்கரின் ஆதிக்கத்தில் வெசு குதாகலமாகக் கொண்டாடப்பட்டு வருகிறது. இவ்வருடமும் இத்திருநாளை முன்னிட்டு ஒன்றுது நோவைனைகளும் கடைசித்தினம் வேல்ப்பப் பெற்றும் மாலை ஆராதனையும் பாடப்பட்டது. இதில் எட்டாம் நோவைனையானது கட்டுவேலைத் தொழில் செய்யும் கடற்கரைத் திருவாசிகளால் சொல்லருஞ் சிறப்புடன் செய்யப்பட்டது. 24-ந் திகதி நூயிற்றுக்கிமை திருநாள் தினமாக கையால் அதிகாலையில் பிரங்கிகள் குபீர் குபீர் என முழுங்க கோயில் சிறாரங்களில் கட்டப் பட்டிருஞ்த சிங்காரங்களாட்சிகள் சிறப்புடன் பறக்க, வாருஞ்கள் வாருஞ்கள் என்று வருந்தி அழைத்தாற்போல் இனிய ஒசையுடன் கோயில் மணி ஒலிக்க டொன் சந்தேக யாகு என்பவரின் தலைமையில் பாண்டுவாத்தியக் கோஷ்டியினர் இனியக்கதங்களைப்பாட காலை 8-30 மணி யளவில் வண. மைக்கல் சுவாமிபாரால் திவ்விய பூசை நடைபெற்றது. அவ்வமயம் வண. பிறஞ்சில் சுவாமியார் ஆராதிஷ்ட செடல்தியாரைப் பற்றி ஓர் இனிய பிரசங்கஞ் செய்தார். இதில் இவ்வுத்தமர் கிறீஸ்துவையும் அவரினது போதனையையும் பின்பற்றி நடந்ததினால் தியோகி, கீளாசியா னென்னும் அரசனினால், வகையுண்டு இரங்கு வேதசாட்சிமுடிபெற்றதுவும், அக்காலத்திலிருந்த மறமன்னர்கள், மிருகபலத்தினாலும், அவசரசட்டங்களினாலும், கிறீஸ்தவர்களை அதட்டி அடக்க ஆண்டுமையால், அம்மன்னர்கள் தேவமுனிவுக்கு உள்ளாக மாண்டதையும் பற்றித் தெளிவாக எடுத்துக் கூறினார். திவ்விய பூசை நேரத்தில் 600 பெயருக்கத்திமேனேர் தேவ விருந்தருந்தினர். மின்மாலை 4 மணியளவில் வீரசூரைதேவசேவகங்கள் செபஸ்தியரின் தும் மோட்சராக்கிளியாகிய கண்ணிமரியாளின் தும் மோட்சபிராதானியாகிய மிக்கேல் தூதனின் துவம் திருத்தேர்கள் கோயில் தளத்தைவிட்டு வெடி கொடி மத்தாள வரிசையுடனும் பாண்டு வாத்தியத் தொணியுடனும் மங்கள வாழ்த்தொலையுடனும் ஊர்வலங் சென்றன. இத்தேர்கள் சென்னும் தெருக்கள் இருமருங்கும் பார்ப்போரது கண்களைக் கவருமாறு அழகு செய்யப்பட்டிருந்தது. மாலை 6-30 ஆனதும் இரவோ பகலோ என்ற அறியக் கூடாத விதமாக அலங்கார வெளிச் சங்கள் குழநீர்கொழும்பு சென். மேரிஸ் தேவாலயத்திற்கு முன் வரவேற்கப்பட்டு டொன்யுவாம் என்பவரால் ஓர் மண்டிட்டமுங் கேட்கப்பட்டது. பின்னர் இத்தேர்கள் கண்ணாரத் தெருவழியாய் பவனிவங்கது, அச்சமயம்

# கலம்பகம்

ஒரு வர்த்தகருக்கு உதவியாக ஜப்பானில் ஊழியர் செய்ய ஒருவர் தேவையின்றும், 2000 ரூபா பிளை கட்டவேண்டுமென்றும் ஒரு பத்திரி கையில் விளம்பரம் செய்யப்பட்டிருந்தது. பம்பாயைச்சேர்ந்த பார்ஸி இளைஞர் ஒருவன் அதைக் கண்ணுற்று அந்த வேலைக்குப்போக ஆசை கொண்டான். அவ்விதம் விளம்பரம் செய்தவர் துவாரதாஸ் என்பவரே. அவர் பிளைப்பண்ணதை வாங்கிக்கொண்டு மாதம் 200 ரூபா சம்பளத்தில் அவ்வாலிபனை கிபமித்தார். ஜப்பா னுக்குச் செல்ல இரண்டாம்வகுப்புக் கட்டணமும் அளிக்கப்பட்டது. இளைஞர் ஜப்பான் சென்ற அங்கே அவ்வித வேலையான்று மில்லாதிருக்கக் கண்டு ஏமாந்தான். உடனே அவ்விலைஞர் தன் உறவினர்க்குத் தந்தியடித்து உதவிபெற்றுத் திரும்பி இங்கியா வந்து சேர்ந்தான். துவாரதாஸ்மீது வழக்குத் தொடரப்பட்டிருக்கிறது.

அன்னங்கைப் பரஞ்சோதி  
வித்தியாசாலைப்  
பெற்றூர்தினக்கொண்டாட்டம்

இடு கொண்டாட்டம் 25-1-37 திங்கட்கிழமை பிற்பகல் 7-மணியலை வில் வடபெரும்பாக வித்தியாதரிகி திரு. மு. தம்பிப்பிள்ளை அவர்களின் தலைமையின்கீழ் ஆரம்பமாயிற்ற. அத்தருணம் பாடசாலை உபமாணஜர் திரு. சி. கார்த்திகேசப்பிள்ளை அவர்கள் தலைவர்க்குப் பூமாலை இட்டு உபசரித்தனர். பின்பு தலைவர் அவர்கள், ஆசிரியர், மாணவர், பெற்றேர் ஆதிபோர்க்கு மிகவும் பயன்படக்கூடிய சில குறிப்புரைகள் கூறினர். பின்னர் மாணவிகள் சங்கதமும் உபநியாசமும் நடந்தேறின. இடையே பண்டித வ. சு. இராஜஸ்யானர் அவர்கள், பெற்றேர்கடன், என்னும் பொருள்பற்றிச் சபை மக்குமாறு சொற் பொழிவாற்றினர். பின் தலைவர் அவர்களாற் பரிசுத்ததல் நடத்தப்பட்டது. இவ்வளவில், அச்சவேலி அ. மி. பாடசாலைத் தலைமை ஆசிரியர் திரு. கணபதிப்பிள்ளை அவர்கள் சிறந்த குறிப்புரை பகர்ந்தனர். பின் தலைவர்க்கும் சபையேர்க்கும் நன்றி கூறப்பட்டது. இறுதியாகப் பாடசாலை மாணுக்கர்களாற் “பிரபோதராசகுமாரன்” சரிதை நடித்துக் காட்டப்பட்டது. சபையில் பாழ்ப்பானாத்தின் பல பகுதியினரும் குழுமியிருந்தனர். கொண்டாட்டம் இரவு 12 மணியலைவில் மங்களகரமாக சிறை வேறியது.

அறிவித்தல்

1893-ம் ஆண்டின் 8-ம் இலக்கக் கட்டலோக் சட்டத்தின்படி லைசென்ஸ் பெற்று அடைவு பிடிக்கும் அவரப்பத்தனை விண்டுலா பொ. சின்னத்தம்பி என்பவரிடம் 1932-ம் ஆண்டு தொடக்கம் 1935-ம் ஆண்டு ஆணி மாதம் 16-ந் திகதி வரைக்கும் அடைவு வைக்கப்பட்டு இப்போது தவணை தப்பி மேற்படி சட்டத்தின் பன்னிரண்டாம் பிரிசின்படி பிரசித வலத்தில் விற்கப்படும் நகைகளின் விபரத்திற்கு மேற்கண்ட விலங்கத் திற்கு எழுதி கேட்லாக் பெற்றுக் கொள்ளவும்.

விற்பனவு: —1937-ம் வருஷம் பிப்ரவரி மாதம் 15-ந் திகதி திங்கட்கிழமை தொடக்கம் எடுப்பட்ட நகை புறநீங்கலாக மிகுதி நகை அவரப்பத்தனைக்கடை விண்டுலா பொ. சின்னத்தம்பி கடையில் பகல் 2-மணி தொடக்கம் பிரசித்த வலத்தில் விற்கப்படும்.

H. P. Wickramasinghi  
Auctioneer, Talawakele  
(252) 24-1-37.—2.





ஸ்ரீமாண்  
கு. கதிரவேந்திலை  
அவர்கள்

### (3-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

தமிழை யறந்த நீதிவானிடம் சென்று, பிளீடர் (Pleader) ஆக உத்தி யோகம் பார்ப்பதற்கு உத்தரவு பெற்றுக் கொண்டார். இவர் தருக்கம் நன்கு கற்றவராதவின், இப் புதிய பதவியில் சின்னளிற்றுனே பெரும் புகழ் பெற்று விளங்கினார். இதன் பின்னர் வழக்கறிஞராக வர விரும்பி 1856-ம் ஆண்டு கொழும்புக்குப் புறப்பட்டார். கொழும்பில் அக்காலத்திற் புகழ் பெற்ற தொமஸ் றஸ்ற் (Thomas Rust) எனும் ஆங்கில அதனுவக்காததின் கீழ் பயிற்சி பெற்று வந்தார். இவர் தமமிடம் படித்தத் தலைவராக மாணவனிடமும் நூறு பவன்வாங்குவது வழக்கம். இவர் ஏனைய மாணவரைப் படிப்பித்தவில் பட்டகஷ்டத்தில் அரைவரசு தாலும் பின்னோயவர்களைப் படிப்பித்த பொழுது ஏற்படாமையால் அரைச் சம்பழமே போதுமென்று சொல்லி எஞ்சியதை வாங்க மறுத்துவிட்டார். பின்னோயவர்களின் புத்தி நுட்பத்தையும், குன்று முயற்சியையும் கண்டின்புற்று ஏனைய மாணவர்களுக்குப் பின்னோயவர்களைப் பற்றிப் புகழ்ச் சுறைத்து வந்தார். பின்னோயவர்களைப் பரீக்ஷித்தவர்களும் பல படப்புகழ்க்குத் தாராட்டி யிருக்கின்றார்கள். பரீக்ஷையிற் ரேந்திய செய்தி பின்னோயவர்களின் உறவினர்க்கும், யாழ்ப்பாணத்தவர்க்கும் பெருமகிஞ்சியை உண்டாக்கி றறு. பின்னோயவர்கள் 1858-ம் ஆண்டு வைகாசி மீ 5-ந் வரை வழக்கறிஞராகக் கடமை புரிதற்குறிய சத்தியதை நிறைவேற்றினார். நேர்மையாகவும் கவனமாகவும் தாமெடுத்துக்கொண்ட வழக்குகளைச் சிரததையோடு கற்று வெற்றிபெற்று வந்தார். தேசவழுமையில் இவர் மனந் தோய்ந்து கற்றுத் தளிந்தவராக விளங்கியதால், அத்துறையில் அக்காலத்தில் தனக கொப்பாரு மிக்காரு மின்றித் திகழ்ந்தார். சுருங்கக் கூறுங்கால் தேசவழுமையில் பின்னோயவர்கள் ஒரு புனியென மதிக்கப்பட்டார். தமக்கு எதிராகப் பேசும் வழக்கறிஞர்கள் மேசையிலிருந்து விண் ஆரவாங்கு செய்து வெற்றி மொழிகளை உரத்துப்பிதற்றனலும் கலங்காது அமைதி யுடன் வழக்கிற்கு இன்றியமையாது வேண்டப்படும் குறிப்புக்களை மட்டும் கூறி உட்காரந்து விடுவார். தன் மீது கோபமுள்ளவர்களையும் இத்தகைய பொறுமையான வழியால் வென்று விடுவார். பின்னோயவர்களிடத்துக் கோபம் நிலைநிறக் கியலாது கோபிததுக்கொண்டோடுவிட்டது. பொறுமை குடிக்காண்டு ஆண்டுவந்தது. வழக்கறிஞராக 1858-1872 வரை கடமைபுரந்தார். கி. பி. 1863 இல் அரசிபற சபையில் தமிழருக்களை நியமித்தவிடம் வெறுமையாயிருந்த பொழுது பின்னோயவர்களே தகுந்தவர்களெனப் பத்திரிகைகள் தெரிந்தெடுத்தன. சனங்களும் இவரையே நியமிக்குமாறு முறையிடதனார். இவருக்கே கட்டாயம் கிடைக்குமென முழுநம்பி க்கையோடு யாழ்ப்பாணத்தவர் எதிர்பார்த்திருந்தனர். ஆயினும் உத்தம தேசாதிபதியவர்கள் இத்தகைய விருப்பத்திற்கு மாறாகப் பறக்கியறாருவரைத் தெரிவு செய்தார்கள்.

இத்துழைப்புச் சங்க  
புதிய உபவிதிகள்  
பிரதி விலை சதம் 4  
தனைக்கும் புத்தகசாலை, கண்ணகம்.

இலக்கணம்

# கற்பகச்சோல்!

(கோழும்பு திரு எம். ஆர். சேதுராமன் எழுதியது)

**ந** முயனாம் கமழும் இனிய சோலையில் மெல்லிய தென்றல் வீசுகின்றது. செங்தென் சொரியும் அச்சேம்மலர்ச் சோலையில் வண்டுகள் பண்ணமைந்தவாறு இசைபாடுகின்றன. அழகிய மயில்கள் தோகையை விரித்து ஆடுகின்றன. பஞ்சவர்ணங்க கிளி கள் கொஞ்ச விளையாடுகின்றன. இவ்வாறு இயற்கையில் வாழும் இன்னுயிர்களைல்லாம் இன்புற்று அமர்ந்த இனிய சோலையை நோக்கி ஓர்மங்கை மலர் கொய்ய வருகின்றன. அம் மங்கையின் பொங்கு பேரமுகையும் அங்க நலன்களையும் கண்ட அன்பர்,

“கற்பகத்தின் பூங் கொம்போ  
 காமன்தன் பெரு வாழ்வோ  
 பொற்புடைய புண்ணியத்தின்  
 புண்ணியமோ புயல் சமந்து  
 விற்குவளை பவள மலர்  
 மதிபூத்த விரைக் கொடியோ  
 அந்புத்தமோ சிவனருளோ  
 வறியே னென் றதிசயித்தார்”

இத்தகைய பஞ்சின் மெல்லடிப்பாவை  
ஷங்கோலையிற் புகுந்து அங்கு நிறைவே  
அது சின்ற இன்னெலியை நுகர்ந்து இன்புற்றார். இனிமையும் அழகும்  
வாய்ந்த இயற்கையில் இலங்கும் இறைவன்து வடிவைக் கண்டு வியந்தார்.  
மயிலாய் சின்றுமிவதும், குயிலாய் நின்று கூவுவதும், அஞ்சகமாய் நின்று கொஞ்சவதும், மலராய் சின்று  
மண்ட கமழ்வதும் எங்கும் நிறைந்து  
இறைவனே என்றும் உண்மை அம்மங்கையின் உள்ளத்தில் உதித்தது  
ஆதியு மந்தமு மில்லா அரும் பெருஞ்சோதியை அறிந்தார். உள்ளுவாரு  
ள்ளத்தில் உலப்பிரத் தேன் சொரை  
யும், உபரிய செம் பொருளை உணர்ந்தார்.  
எழில் நலம் வாய்ந்த இறைவனை நினைந்து, தன் உள்ள

த்தில் அப் பெருமானை ஒர் உயர் இவியமாய் எழுதி மகிழ்ந்தாள். அங்கினுல் சினையும் அடியாரது உள்ளத்தில் உதிஃகும் ஒளியாய் இறைவன் அம்மங்கையின் மனக்கண்ணிற் தோன்றினான். அப் பெருமானது சடையும் பவள மேனியும் மங்கையின் பன்னைத்தக் கவர்ந்து விழுங்குவனவாயின் சோலை மலர்களிற் சுழன்ற வண்டுகள் துளித் தேனை மாந்தித் திலோக்குஞ்கால் அம்மங்கை இறைவனது ஆனந்தத் தேனை அறிந்து மகிழ்ந்தாள். அங்கு அமர்ந்த பறவைகள் தேமாங்களைப் பொத்தின்று திலோக்குஞ்கால், அம்மங்கை தெவிட்டாத் தீங்கனியாய் இறைவனை நுகர்ந்து இன்புற்றார்கள்.

“கிறையாரு மடக்கிளி தீய  
 இங்கே வா, தேவினாடு பால்  
 முறைபாலே உணத் தருவேன்  
 மொய்ப்பவளத் தொடு தரளம்  
 துறையாகும் கடற்றீருணிபுரத்து  
 சுசன் துளங்கு மிளம்.

பிறையாளன் திரு நாமம்  
எனக்கொருகால் பேசாயோ”  
என்று அன்பினால் வேண்டனால்  
“செங்களிர்ச்சோலையில் அமர்ந்த சிற  
களியே! கண்ணுக்கிணிய இக் கற்ப  
கச்சோலையில் அமைந்த கனிகளை  
உண்டு களிக்கின்றும்! உனது அரு  
மை அறிந்த நான் தேனும் பாலும்

# தெய்வாராதனை விளக்கம்

(கி. அசீலேஸ்வரசுர்மா, மண்டைத்தீவு)

(മുർഖ്വസ്ത)

7. உதித்திடுபேரன்புடையார் யாவர் என்னில  
உற்பவத்தின் போதுள்ள கோட்கள் சொல்லும்  
வித்திடு வியாழன்ஜெதாம் இத்தினில் நிற்க  
வெள்ளியுடன் ஐந்தாதி பதியுங் கூடி  
கதித்திடவே ஒன்றிருமித்த பத்தில் நிற்க  
காட்டுவல் மாதிபதி ஐந்தில் நிற்க  
மதித்திடவே உதயபதி ஐந்தொன் பானில்  
வதிந்திடவே அன்புருகும் மனிதர் தானே.

8. மனிதற்கு உதயத்தில் ஐந்தொன் பானில்  
வாண்குருவும் வீற்றிருந்து ஆட்சி செய்யின்  
புனிதமனங்க கசிந்துருகி அன்பு கொள்வர்  
புண்ணியத்தா னுதிபலும் வியத்தில் மேவ  
கனிவுகொளும் உதயவிய வேந்தர் கூடி  
காலித்தே பாக்கியத்திற் பலமாய் சிற்க  
பளிதருநன் மனம்நெகிழ்ந்து பத்தி செய்வார்  
பகுத்தறியிற் பலூளது விரியும் அன்றே.

9. விரிகின்ற இருதயமாம் கமலத் தன்னில்  
விரும்பிமிக ஈஸ்வரனை ஆவா கித்துத்  
புரிகின்ற மாதைமாம் பூசை தானும்  
பூர்வத்தில் வெளிப்பூசை செய்தோர் செய்வர்  
தெரிகின்ற புஷ்பங்கள் கொண்டார்ச் சித்து  
திருமேனி அபிவேஷகம் சீராய்ச் செய்து  
எரிகின்ற தீபமொடு தூபங் காட்டி  
இறைவனுக்கு நிவேதனமும் செய்கின்றோமே.

(தொடரும்)

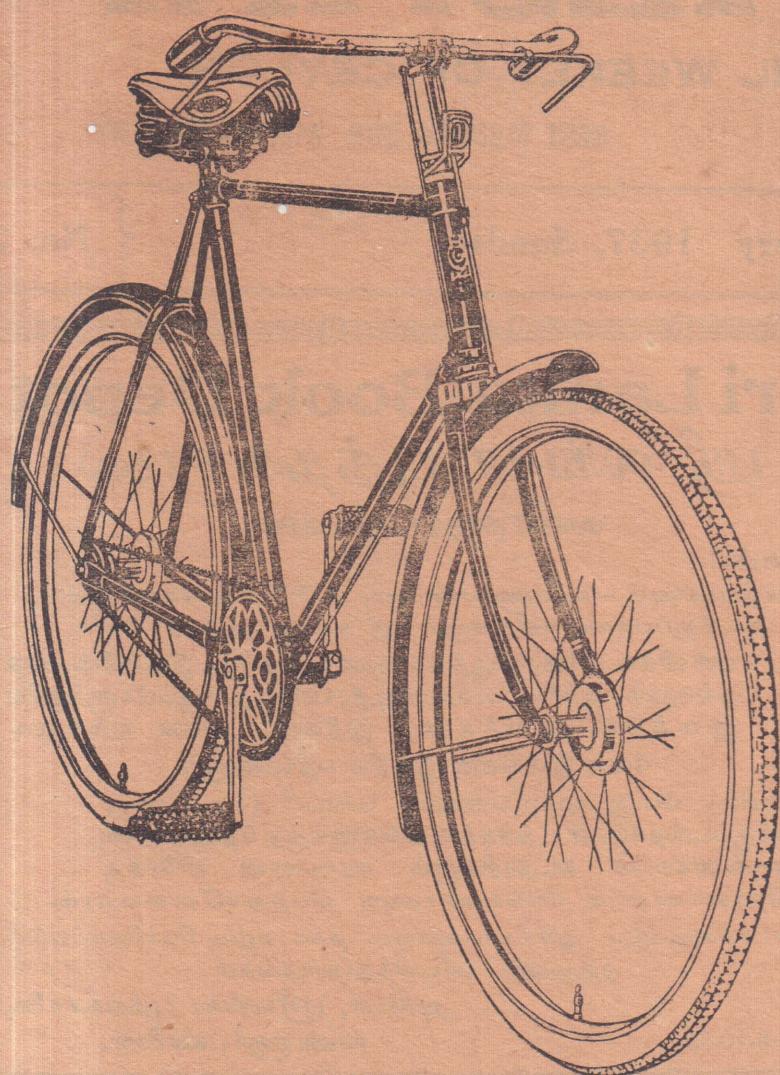
# பாலபண்டித, பண்டித வகுப்புகள்

யா. ஆ. தி. பா. வி. சுங்கப் பண்டித, பாலபண்டித பரீட்சைக்கான வகுப்புகள், 17-1-37-ல் ஆரம்பித்து, ஞாயிற்றுக்கிழமைதோறம் காலை 9 மணிரெதாடக்கம் மாலை 4 மணிவரை, தொல்பூரம் விக்கினேஸ்வர வித்தியா சாலையில் நடாத்தப்படுகின்றன. கற்பிக்கும் ஆசிரியர்கள் பிரமாணி நவநித்திகிருஷ்ணபாரதி அவர்களும், பண்டிதர் ஸ்ரீமத் வே. மாலைங்கிளவும் அவர்களுமாவர். சேர்ந்து கற்கிறும் புவேரர் ஷி பாடசாலைத் தலைமையாசிரியரிடம் வேண்டிய விப்பாங்களையறிந்துகொள்க.

இ. இராமலிங்கம்  
தலைமையாசிரியர்.

வலி—மேற்கு தெவுப்பகுதித்  
தமிழாசிரியர் சங்க  
சரித்திர பாடக் கழகம்.

இக்கழகம் 1937-ம் ஆண்டு  
மாசிமாதம் (February) 13-ந் திங்கில்  
சனிக்கிழமை ஊர்காவற்றுமை  
சென்ற. அந்தொனி பாடசாலை மண்டபத்தில் நடைபெற்றும். —கடித.



வடமாகாண சோல் ஏண்டேகள்

**மு. பாலகிருஷ்ணன் அன்ட் மிரதர்ஸ்**

(எசன்ஸ் டிரெக்ஸ் இம்போர்ட்டர்ஸ் அன் மேர்ச்சன்ஸ்)

சைக்ஸில்கள், அவைக்குரிய சாமான்கள், மோட்டார்க்கார், டிரக்ஸிகள், இலேக்றிக் சாமான்கள், பற்றிகள், கிரூம்போன், நேடியோ மற்றுஞ்சாமான்கள் வியாபாரம்: பெரியகடை, யாழ்ப்பாணம்.

(240) 3-1-37

**வடமாட்சித் தமிழர்சிரியர் சங்கம்.****பூமிசால்திர பாடக் கழகம்**

மேற்படி பாடக்கழகம் இம்மாதம் 23-ம் கேதி (23-1-37) சனிக்கிமுமை முங்கல் 9-30 மணிக்கு உடுப்பிட்டி அமெரிக்கன் மினன் தமிழ் வித்தியா சாலை மண்டபத்தில் வித்தியாதரிசி திரு. K. கிருஷ்ணபிள்ளை B. A. அவர்களின் தலைமையின் கீழ் ஆரம்ப மாயது. அத்தருணத்தில் மேற்படி பகுதி ஆசிரியர்களுள் நூற்றுக்கணக்கான வர்கள் சமூகமளித்தனர்.

**இரண்டாவதாக:** தலைவர் அவர்கள் இப்பாடக்கதின் இலக்கு ஈசனைக் கற்பிப்பவர்கள் கவனிக்க வேண்டிய வைகள் என்பனவற்றை விளக்கிக் காட்டிக் கழகத்தை யார்ப்பித்து வைத்தனர்.

**மூன்றாவதாக:** ஆரம்பவருப்புக்குப் பூமிசால்திரங் கற்பித்தல் என்னும் விஷயத்தில் திரு. M. வைத்தி விளக்கம் ஆசிரியர் அவர்கள் ஐந்தாங்காத்துக்குட்டட்ட சிறுவர்கட்டு சால்த்திரமாகிய இக்கலையை இலேகிற கற்பிக்கக்கூடிய நூட்பவழிகளை யெல்லாம் நன்கு விளக்கிக்காட்டிச் சபை யோரை மகிழ்வித்தனர்.

**நான்காவதாக:** பேற்படிவிஷயத்தில் ஆசிரியர்கள் தம்முளொரு க்கு சேர்த்து கலந்துரையாடினர்.

**ஐந்தாவதாக:** முன்றாம் வகுப்பு மானவர்க்கு உணவு உண்டாக்கும் மாந்தர் ஒருங்கிண் சீவியம் என்ற விஷயத்தை திரு. ஆ. சுப்பிரமணியம் ஆசிரியர் அவர்கள் ஓர் மாதிரிப்பாட மாகக் கற்பித்துக்காட்டினர்.

**ஆறாவதாக:** திரு. S. கணபதிப் பிள்ளை ஆசிரியர் அவர்கள் உயர்தர வகுப்புக்குப் பூமிசால்திரம் கற்பித்தல் என்னும் விஷயத்தில் ஓர் அரிய சொற்பொழிவாற்றி அவையோரை மகிழ்வித்தனர்.

**எழாவதாக:** மேற்படி விஷயத்தில் ஆசிரியர்கள் தம்முட்கலந்துரையை டிடினர்.

**காலந்துரையாடல்களில் ஆசிரியர்களினிடையே யெழுந்த அரியபெரிய கேள்விகட்டுக்கல்லம் அவைகளைப் பொறுத்துமையாக் கொடுக்க விரைவாக விளக்கி, அவைகட்டுக்குத்தக்கப்பதில்லைத் துக்கராசனரின் பெருந்தன்மை போற்றுத்துக்குரியது.**

**ஏட்டாவதாக:** அக்கிராசனர் அவர்கள் எழுந்து மேற்படி விஷயங்களையெல்லாம் ஒருங்குதிர்த்தியினாக்கி காட்டியதோடு பின்ளைகளின் இலவசப் போசனம் என்ற விஷயத்தில், ஆசிரியர்கள் கவனிக்க வேண்டியவைகளையும் விளக்கிக்காட்டினார்கள். ஈற்றிற் சங்கக்காரியத்திலே இனித்துக்கொடுத்து அக்கிராசனரின் திரு. G. M.

ஆழ்வாப்பிள்ளை யவர்கள் அக்கிராசனர் அவர்கட்டுகும் உபநியாசகள்களுக்கும் இக்கழகத்தை இனிது நடைபெற உதவிகள் புரிந்த மேற்படி வித்தியாசாலை ஆசிரியர்கள் முன்னமைக்காரன் என்பவர்களுக்கு நன்றி கூறக் கழகம் பிற்பகல் 1-30 மணியளவில் சிறைவெய்தியது.

Digitized by Noolaham.org

**Insist on the all-Steel British Made World Renowned**

**DAYTON CYCLES**

FOR

STRENGTH, SPEED &amp; APPEARANCE.

**'DAYTON'** is the Cheapest British Made Cycle now available in the Market.

**INQUIRIES INVITED. : : : HIRE PURCHASE TERMS ARRANGED.**

பெலத்திற்கும், ஓட்டத்திற்கும், தோற்றத்திற்கும் இங்கிலாந்தில் செய்யப்பட்ட உலகக் கியாதிபெற்றது

**டெயிற்றன் சைக்கிலே!**

உத்தரவாதமுள்ளது மார்க்கட்டில் மிகவுங் குறைந்த விலையில் கிடைக்கக்கூடிய பிற்டிவில் சைக்கில் இதுவே!

இன்ஸ்ரோல்மென்ற ஒழுங்குகள் செய்துகொள்ளலாம்.

Sole Agents for Northern Province:

**M. BALAKRISHNAN & BROS.**

(Agents, Direct Importers &amp; Merchants)

Dealers in Cycles and Accessories, Motor Cars, and Trucks, Electrical Goods &amp; Batteries, Gramophones &amp; Radio Sets.

GRAND BAZAAR, JAFFNA.

சிவியாதெரு

ஸ்ரீ பார்வதி வித்தியாசாலை வெள்ளிவிழாவும் பரிசளிப்பும்

நிகழும் தாதுஞ்சை தைமீ காங்கிரஸ் (23-1-37) சனிவாதத்தன்று மாலை 6-30 மணிக்கொட்டக்கம் சிவியாதெரு ஸ்ரீ பார்வதி வித்தியாசாலை வின் வெள்ளிவிழாச் சிறப்பாக சிகங்குது. அதனேடு பரிசளிப்பும் நடந்தது. அரசாங்கசபை அங்கத்தவர் திரு. நடேசபிள்ளை அவர்கள் தலைவரை வகித்தார். அரசாங்கசபைத் தலைவர் கொரவ, வைத்துரைவாமியவர்களும் சமூகமளித்துச் சில பொன்மாழிகள் புகன்று போயின். பரமேஸ்வரக்கல்லுரிச் சங்கீத ஆசிரியரும் சைவபரிபாலனசபைப் பிரசாரகருமாகிய திரு. த. குமாரசுவாமிப்பிள்ளை அவர்கள் “வசவுப் பெற்றுச் சட்டமை” என்னும் பொருள்பந்தியும், யாழ்ப்பாணம் இந்துக்கல்லூரியும் வெள்ளிவிழாவும் இந்துக்கல்லூரியும் ஆசிரியை பூமியும் சுந்தரையும் சூதிட விஷயமாக விடப்பட்டுள்ளது. அதை விடுதலைக்கும், சிவகுரு, இ. வேலுப்பிள்ளை, க. செல்வரத்தி எம் என்பவர்கள் முக்கியமானவர்கள் என்பது உலகோர் அறிந்ததே.

**சோதிட விளம்பரம்.**

ஊரீழு, சோதிடர் வே. சிவஞான ஜியாகிய நான்பல அந்தார் வேண்டுகொட்டுக்கொண்டு இச்சோதிட விஷயத்தைப்பட்டுள்ளன. சென்ற காலங்களில் நம்பிடம் சோதிடவித்தையைக் கற்றுக்கொண்டவர்களுள் போஸ்மாஸ்டர் திரு. சி. சோமசுந்தரம்பிள்ளை அவர்கள் தி. சின்னத்துரை, வை. ஆ. க. வயித்திவிக்கம், சி. சிவகுரு, இ. வேலுப்பிள்ளை, க. செல்வரத்தி எம் என்பவர்கள் முக்கியமானவர்கள் என்பது உலகோர் அறிந்ததே. தற்காலம் ஜாதக முறைகளைப் படிக்க விரும்புவோர்களும் ஜாதகம், குறிப்பு, விவாகப் பொருத்தம் முதலியலைகளை அறிய விரும்புவேராரும் வீடு, கிணறு, வித்தியாசாலை, மடம் ஆகியவற்றிற்கு நிலங்களில் இடங்களைப்போரும் கிணத்தகாரியம், கெடுதி முதலிய ஆரூடங்களை அறிவொரும் எம்மிடம் டானில்வாது கடிதமுலமாயாவது ஒழுங்கு செய்யலாம். அறியும் ஆயுள், பதாழில், விவாகம், புத்திரர், யாத்திரை, சியதி, மரணம் முதலிய பிரதானமான விஷயங்களை ஒருமையாக பரிசீலித்துக்கொடுத்துக்கொண்டு விடுவது.

சோதிடர், வே. சிவஞானஜியா பிள்ளையார் கோவில் தெற்குலீதி ஊரீழு, சன்னகம், யாழ்ப்பாணம், சிலோன்.

(208) 8-11-36—11-37

நிகழ்ச்சிகளின் இமதியில் அரசுசங்கிரன் நாடகத்தில் முற்பகுதியும், பிரகலாதனன் என்னும் நாடகமும் மாணவர்களால் நடிக்கப்பட்டன. விழா கடவுள் வழிபாட்டோடு கூட்டுக்கியாயது.

# "The EELAKESARI"

THE LEADING NATIONALIST TAMIL WEEKLY OF CEYLON

LARGEST CIRCULATION GUARANTEED

BEST MEDIUM FOR ADVERTISEMENT

Vol. 7 }

Chunnakam, Jaffna, 31th January 1937, Sunday.

{ No. 27

## ஜோதிட விளம்பரம்

ஜாதகம் எழுதுவித்துக்கொள்ள விருப்புவோர் தங்கள் தங்கள் இஷ்டப்படி சுத்தமாகவும் சீக்கிரமாகவும் செய்வித்துக்கொள்ளலாம். கிரகஸ்புடம், பாவஸ்புடம், தசவர்க்கம், அஷ்டவர்க்கம், கிரக சமயம், கிரகபலன், அஷ்டவர்க்கபலனும், காலதெசை, பிராண் தெசை, சிவதெசை, மனோதெசை, மிருத்துதெசை இவைகளும், மகாதெசை அந்தரபலனாக எழுதியும் கொடுப்பதற்கு ரூபா 60-00. மேற்படி ஒரு தெசைக்கு அந்தரபலனும் மிதகி புத்திபலனும் எழுத ரூபா 35-00. 10 வருட அந்தரபலனும் மிகுதி புத்திபலனும் எழுத ரூபா 20-00. ஐந்துவருட அந்தரபலனும் மிகுதி புத்திபலனும் எழுத ரூபா 10-00. முற்றும் புத்திபலனும் சுருக்கமான பிறபலன்களும் எழுத ரூபா 5-00. குறிப்பெழுத ரூபா 1-00. விவாகப்பொருத்தம் பார்க்க ரூபா 2-00.

கோவில், விடு, கிணறு முதலிய கிருக சம்பந்தமான கருமங்களும் எம்மிடம் செய்வித்துக்கொள்ளலாம்.

ஜாதகம், குறிப்பு, ரேகை முதலியன்மூலம் தற்காலம் நடக்கும் பல்லபலன் அறிய விரும்புவோர் ரூபா 1 கொடுத்தல்வேண்டும்.

ஜாதகம் எழுதுவித்துக்கொள்ள விரும்புவோர் பிறந்த வருஷம், மாதம், தேதி, கேரம், ஆண், பெண் முதலியவற்றின் சரிபான விபரத்துடன் மேற்காட்டிய விகிதத்திற் பாதி முற்பண மாக அனுப்பவேண்டும்.

சோதிடர் ஸ்ரீ வெ. ஆ. வல்லிபுரமவர்களின் மாணுக்கரான  
V. A. K. Vaithilingam  
ASTROLOGER  
URELU  
Chunnakam, Jaffna.  
(213) 22-11-36—11-37

## சுத்தமான கதர்ப்புடலைகள்.

திருப்பூர் சுயம்கதர் வேஷ்டிகள், காலவைகள், தண்டுகள், வேட்டு வினிகள் முன்னிலும் பார்க்கச் சொய்கான விலைக்குக்கூடும்.

ஆ. ச. வேதாரணீயம்பிள்ளை,  
புடவை வியாபாரம்,  
பெரியதெரு, சுஞ்சுகம்.  
(50) 1-12-35 x 12-36.

## ஈழமண்டல திருத்தல தேவாரமும், திருப்புக்கும்

விலை சதம் 5  
தனலக்குமி புத்தகசாலை  
சுஞ்சுகம்

நீர் அழிவுக்கு  
சுவாமி பரிபூரணனந்தர் அவர்களது

## அப்ரேக் செந்தாரம் கைகண்ட அரிய மருந்து

20 நாள் 40 வேளை மருந்து விலை ரூபா 16—0—0

“இந்தமருந்தை ஒரு சாய்புக்குக் கொடுத்ததில் 15 நாட்களில் அவருக்குச் சர்க்கரை மில்லாமல் நீர் சுத்தமாயிருக்கிறது” என்று

புதக்கோட்டை, தலைமை வைத்திய காதாரா அதிகாரி டாக்டர் எம். ஜி. ராமச்சந்திரராவ் எம். பி. சி. எம். எழுதுகிறார்.

இதற்கும் மற்றும் பல வியாதிக்டதும் மருந்து வேண்டுவோர் அடிப்பிடிகள்ட விலாசத்திற்கு எழுதுகள்.

ஏழைகட்கும், யாத்திரீக்கட்கும் இராமேசரத்தில் இலவச சிகிச்சை அளிக்கப்படும்.

## சூவமி பரிபூரணந்தர்,

ஸ்ரீ ராமகிருஷ்ண சித்த வைத்தியசாலை, இராமேசரம்.  
(63) 9-8-36—7-37.

## Sri Lanka Book Depot

### ஸ்ரீ லங்கா புத்தகசாலை

வண்ணுர்பண்ணை

ஜயன்மீர்! யாழ்ப்பாணம் - வண்ணுர்பண்ணை, கதிரேசன் கோவிலுக்கு வடக்குப்பக்கமாகிருக்கும் ஸ்ரீ லங்கா புத்தகசாலையில் பள்ளிக்கூடங்களுக்குத் தேவையான தமிழ், இங்கிலிஷ் புத்தகங்களும், ஆசிரிய, பாலபண்டித, பண்டித வகுப்புகளுக்குரிய இலக்கிய, இலக்கண, இதிகாச, புராண ஊல்களும்

வேறு இலங்கை இந்திய பதிப்புகளும்

பேன்ஸில், பேனை முதலியனவும், கோப்பி (Ex. Copy) கணக்குப்புல்தகங்கள், அச்கக்கூடங்களுக்குத் தேவையான எல்லாவகையான கடதாசிகளும் ககாயமான விலைக்குத் தொகையாகவும் செல்லறையாகவும் பெற்றுக்கொள்ளலாம். சியாபாரிகளுக்கும் ஆசிரியர்களுக்கும் தக்க கழிவு கொடுக்கப்படும் ஒருமுறை பரிட்சித்துப்பாருங்கள்

அதிபர், ஸ்ரீலங்கா புத்தகசாலை வண்ணுர்பண்ணை.

விலை நிதானம்!

நயம் சரக்கு!

## எந்தேக?

யாழ்ப்பாணம் பெரியகடை கேங்காசத்திரத்திற்கு மேற்குப்பக்கமாய் இருக்கும் மு. குமாரசாமிப்பிள்ளை கடையில்

கெல், அரிசி முதலிய தானியவகைகளும், கழித்துவகைகளும், நூல், வாளியும் பலவிதமான சாங்பிபுச்சரமானகளும் விலை நிதானமாயும் நயம் சரக்காயும் கிடைக்கும்.

கொழும்பு - வெள்ளவத்தை 2, 4, 6, 8, 10, 20-ம் நம்பர் நால் வகைகளும், யாழ்ப்பாணம் இருக்கா தையர் பஞ்சாங்கமும், திறம் இங்கிலிஷ் மேக் குடைகளும் யப்பான் மேக் குடைகளும் தொகையாகவும் சில்லறையாகவும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

மு. குமாரசாமிப்பிள்ளை,  
பெரியகடை, யாழ்ப்பாணம்  
(22) 19-2-34

வெளிவந்துவிட்டது! வெளிவந்துவிட்டது!  
நீண்டகாலமாய் ஆவஹுடன் யாவரும் எதிர்பார்த்திருந்த

## அருடேதயம்

அல்லது

## சிம்மக்கொடி

என்னும் விரந்ததும்பும் சிறந்தநாவல்

இதவரை வெளிவந்துள்ள நாவல்களுக்கேல்லாம் திரோத்தினமாய் விளங்குவது.

வரணியுர், திரு. எ. சி. இராமைசாமி அவர்களால் எழுதப்பட்டது.

16 அதிதியாயங்கள் 331 பக்கங்கள் கொண்டது.

விலை ரூபா 1-50 “ஸமுகேசரி” சந்தாதாரர்களுக்கு விலை ரூபா 1-25 முந்தங்கள்!

“ஸமுகேசரி” நிலையம், சன்னகம்.